



# Výročná správa o činnosti úradu EASO za rok 2018



jún 2019





# Výročná správa o činnosti úradu EASO za rok 2018

jún 2019

SUPPORT IS OUR MISSION

Správu schválila správna rada úradu EASO v júni 2019.

Európsky podporný úrad pre azyl (EASO) ani žiadna osoba konajúca v mene úradu EASO nezodpovedná za prípadné využitie týchto informácií.

Luxemburg: Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie, 2019

Print	ISBN 978-92-9485-004-1	ISSN 2467-3617	doi:10.2847/22820	BZ-AD-19-001-SK-C
PDF	ISBN 978-92-9485-018-8	ISSN 2314-9930	doi:10.2847/78192	BZ-AD-19-001-SK-N

© Európsky podporný úrad pre azyl (EASO), 2019

Reprodukcia je povolená len s uvedením zdroja.

Na akékoľvek použitie alebo reprodukciu fotografií alebo iného materiálu, ktorý nie je predmetom autorského práva EASO, je potrebné povolenie priamo od držiteľov práv.

# Obsah

<b>Zoznam skratiek</b> .....	<b>4</b>
<b>1. Úvod</b> .....	<b>5</b>
<b>2. Celková situácia: vývoj v roku 2018</b> .....	<b>6</b>
<b>3. Priority úradu EASO v roku 2018</b> .....	<b>8</b>
<b>4. Úspechy úradu EASO v roku 2018</b> .....	<b>10</b>
4.1. <i>Operačná podpora</i> .....	10
4.1.1. Taliansko .....	10
4.1.2. Grécko.....	12
4.1.3. Bulharsko .....	14
4.1.4. Cyprus .....	14
4.1.5. Vonkajší rozmer .....	15
4.2. <i>Nástroje na plánovanie, hodnotenie a podporu</i> .....	17
4.2.1. Podporné činnosti a nástroje pre operácie.....	17
4.2.2. Odborná operačná príprava a podpora kvality.....	18
4.2.3. Monitorovanie a hodnotenie operácií .....	19
4.3. <i>Informačný, analytický a znalostný rozvoj</i> .....	19
4.3.1. Informácie o krajine pôvodu (COI) .....	19
4.3.2. Usmernenia pre jednotlivé krajiny .....	21
4.3.3. Systém včasného varovania a pripravenosti (EPS).....	22
4.3.4. Informačný a dokumentačný systém (IDS).....	23
4.3.5. Ďalší rozvoj centrálného azylového informačného systému .....	24
4.3.6. Výskum v oblasti včasného varovania a pochopenie základných príčin.....	25
4.3.7. Výročná správa o situácii v oblasti azylu v EÚ .....	26
4.4. <i>Azylová podpora</i> .....	26
4.4.1. Odborná príprava .....	26
4.4.2. Azylové postupy .....	27
4.4.3. Prijímanie .....	28
4.4.4. Činnosti zamerané na zraniteľných žiadateľov .....	29
4.4.5. Spolupráca s členmi súdov a tribunálov.....	30
4.4.6. Dublinská sieť.....	31
4.4.7. Sieť pre vylúčenie .....	33
4.5. <i>Horizontálne činnosti</i> .....	34
4.5.1. Občianska spoločnosť a poradné fórum .....	34
4.5.2. Komunikácia a vzťahy so zainteresovanými stranami .....	35
4.6. <i>Správa</i> .....	36
<b>Prílohy</b> .....	<b>38</b>
A.I. <i>Organizačná štruktúra úradu EASO</i> .....	38
A.II. <i>Rozpočet úradu EASO v roku 2018</i> .....	40
A.III. <i>Zamestnanci úradu EASO</i> .....	42

## Zoznam skratiek

<b>AIP</b>	rezervná skupina v oblasti azylu
<b>AST</b>	azylový podporný tím
<b>CAWG</b>	pracovná skupina pre certifikáciu a akreditáciu
<b>CEAS</b>	spoločný európsky azylový systém
<b>CEPOL</b>	Agentúra Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva
<b>COI</b>	informácie o krajine pôvodu
<b>EASO</b>	Európsky podporný úrad pre azyl
<b>EMN</b>	Európska migračná sieť
<b>EPRA</b>	Európska platforma prijímacích agentúr
<b>EPS</b>	systém včasného varovania a pripravenosti
<b>EÚ</b>	Európska únia
<b>EÚ+</b>	členské štáty EÚ a pridružené krajiny
<b>EUAA</b>	Agentúra EÚ pre azyl
<b>eu-LISA</b>	Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti
<b>FRA</b>	Agentúra Európskej únie pre základné práva
<b>Frontex</b>	Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž
<b>GAS</b>	grécka azylová služba
<b>GRRM</b>	generálne riaditeľstvo pre riadenie migrácie (Turecko)
<b>IDS</b>	informačný a dokumentačný systém
<b>IOM</b>	Medzinárodná organizácia pre migráciu
<b>MedCOI</b>	zdravotné informácie o krajine pôvodu
<b>NCP</b>	národné kontaktné miesto
<b>OOS</b>	organizácia občianskej spoločnosti
<b>PSP</b>	programy súkromného sponzorstva
<b>SDEÚ</b>	Súdny dvor Európskej únie
<b>SOP</b>	štandardný operačný postup
<b>SSP</b>	plán osobitnej podpory
<b>SVV</b>	spravodlivosť a vnútorné veci
<b>UAM</b>	maloletá osoba bez sprievodu
<b>UNHCR</b>	Úrad vysokého komisára OSN pre utečencov

# 1. Úvod

## Poslanie úradu EASO

Poslaním Európskeho podporného úradu pre azyl (EASO) je prispievať k vykonávaniu spoločného európskeho azylového systému (CEAS), a to posilnením praktickej spolupráce, podnecovaním výmeny informácií, zabezpečením zblížovania pri posudzovaní potrieb ochrany v členských štátoch a poskytovaním operačnej a technickej pomoci členským štátom, ktoré čelia tlaku na svoj azylový systém a systém prijímania.

## Zásady úradu EASO

Úrad EASO dodržiava pri plnení svojho poslania tieto zásady:

- podporovať kvalitu a efektívnosť konaní o azyle, podmienky členských štátov v oblasti prijímania a posudzovanie potrieb ochrany v celej EÚ prostredníctvom propagácie práva EÚ a rozvoja prevádzkových noriem,
- zabezpečovať väčšie zblížovanie pri posudzovaní potrieb ochrany v celej EÚ,
- vystupovať ako nezávislé a nestranné odborné stredisko,
- zabezpečovať ochranu a podporu základných práv a zásad pri vykonávaní činností súvisiacich s azylom, ako je to zakotvené v Charte základných práv Európskej únie,
- posilňovať praktickú spoluprácu a výmenu informácií medzi členskými štátmi v oblasti azylu,
- poskytovať včasné a aktuálne údaje, analýzy a včasné varovanie ohľadne náhleho príchodu veľkého počtu štátnych príslušníkov tretích krajín,
- poskytovať komplexnú a včasnú operačnú a technickú podporu členským štátom v oblasti azylu a prijímania,
- poskytovať operačnú a technickú pomoc s cieľom podporovať členské štáty, aby prevzali zodpovednosť



v oblasti azylu a preukázali solidaritu s členskými štátmi, ktorých azylové systémy sú pod tlakom,

- poskytovať podporu azylovým a prijímacím systémom tretích krajín, ako aj podporu týkajúcu sa presídlenia v úzkej spolupráci s inštitúciami EÚ a medzinárodnými organizáciami,
- poskytovať tvorcom politik EÚ vstupné informácie o azyle založené na dôkazoch,
- spolupracovať s inštitúciami EÚ, agentúrami a orgánmi EÚ, medzinárodnými organizáciami a občianskou spoločnosťou.

## Výročná súhrnná správa úradu EASO

Vo výročnej súhrnnej správe sú uvedené výsledky, ktoré úrad dosiahol v roku 2018. Správa je vypracovaná v súlade s článkom 29 ods. 1 písm. c) nariadenia o úrade EASO <sup>(1)</sup>. Správu schvaľuje správna rada úradu EASO a postupuje ju Európskemu parlamentu, Rade, Komisii, Útvaru pre vnútorný audit a Dvoru audítorov. Výročná súhrnná správa je verejný dokument, ktorý sa prekladá do všetkých úradných jazykov EÚ.

Úrad EASO vydáva samostatnú výročnú správu o situácii v oblasti azylu v Európskej únii v súlade s článkom 12 ods. 1 a článkom 29 ods. 1 písm. d). Ďalšie informácie o tejto správe sa nachádzajú v oddiele 4.3.7 spolu s odkazom na online publikáciu.

<sup>(1)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 439/2010 z 19. mája 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky podporný úrad pre azyl, Ú. v. EÚ L 132, 29.5.2010, s. 11.

## 2. Celková situácia: vývoj v roku 2018

V roku 2018 bolo podaných štvornásobne viac žiadostí o azyl ako bol počet zistených nezákonných prekročení hraníc na vonkajšej hranici. To svedčí o tlaku, ktorému sú neustále vystavené azylové a prijímacie systémy, a opodstatňuje to úplné vykonávanie spoločného európskeho azylového systému (CEAS). Okrem toho sa počet žiadostí o medzinárodnú ochranu v členských štátoch EÚ a pridružených krajinách (EÚ+) v roku 2018 znížil len o 11 % v porovnaní s rokom 2017, pričom počet zistených nezákonných prekročení hraníc sa v porovnaní s predchádzajúcim rokom znížil omnoho výraznejšie, a to o 27 %<sup>(2)</sup>.

Úrad EASO pokračoval v plnení svojho mandátu, ktorým je uľahčovať vykonávanie CEAS, a tým podporoval členské štáty pri zavádzaní kľúčových zásad CEAS do praxe. Rovnako ako v predchádzajúcich rokoch sa vykonalo množstvo opatrení s cieľom posilniť praktickú spoluprácu medzi členskými štátmi v otázkach azylu

a poskytnúť operačnú podporu tým členským štátom, ktorých azylové a prijímacie systémy boli vystavené mimoriadnemu tlaku.

Prostredníctvom obnovených operačných plánov úrad EASO naďalej podporoval vnútroštátne orgány v Grécku, Taliansku a na Cypre.

- V nadväznosti na zmenu gréckych právnych predpisov v oblasti azylu začal úrad EASO pomáhať pri skúmaní žiadostí o medzinárodnú ochranu v rámci riadneho konania o azyle s pracovníkmi poverenými prípadom, ktorí sa nachádzali najprv na Lesbose a neskôr v Solúne.
- V operačnom pláne vytvorenom s **talianskymi** orgánmi sa stanovili ďalšie povinnosti, pokiaľ ide o podporu vybavovania registrácie žiadostí

<sup>(2)</sup> Agentúra Frontex, *Analýza rizík na rok 2019*, február 2019:  
[https://frontex.europa.eu/assets/Publications/Risk\\_Analysis/Risk\\_Analysis/Risk\\_Analysis\\_for\\_2019.pdf](https://frontex.europa.eu/assets/Publications/Risk_Analysis/Risk_Analysis/Risk_Analysis_for_2019.pdf)





o medzinárodnú ochranu a významnú dodatočnú podporu v rámci riadneho postupu.

- **Cyprus** zaznamenal výrazné zvýšenie podaných žiadostí o azyl, a to o 69 % v porovnaní s predchádzajúcim rokom. V priebehu roka 2018 bolo vyslaných množstvo expertov s cieľom poskytnúť podporu v oblasti správy nevybavených žiadostí, prijímania a registrácií.
- V novembri toho istého roku úrad EASO úspešne ukončil svoje operácie v **Bulharsku**, ktoré prebiehali od roku 2013. Prišlo k tomu z dôvodu zníženia tlakov na azylový a prijímací systém v krajine, ale umožnili to aj posilnené kapacity na riadenie týchto systémov.

Úrad EASO vykonával aj svoje ďalšie hlavné činnosti vrátane poskytovania informácií a analýz, odbornej prípravy a v oblasti vonkajšieho rozmeru.

- Úrad EASO pokračoval v upevňovaní svojej úlohy referenčného strediska pre vnútroštátne **informácie o krajine pôvodu** s cieľom prispievať k väčšiemu zblíženiu rozhodnutí o azyle v celej EÚ.
- V reakcii na závery Európskej rady z 21. apríla 2016 správna rada úradu EASO v júni 2018 schválila prvé usmernenia úradu pre krajiny. Usmernenia boli výsledkom pilotného postupu koordinovaného úradom EASO spolu s vnútroštátnymi orgánmi, ktorý viedol k spoločnému posúdeniu situácie v Afganistane. Takisto to prispelo k pripravenosti úradu na jeho budúci nový mandát.

Počas roka 2018 úrad EASO podporoval aj vnútroštátne správy členských štátov, pridružené krajiny a tretie krajiny v oblasti azylu, a to **poskytovaním odbornej prípravy** v súlade s hlavným nástrojom odbornej prípravy úradu, ktorým je plán odbornej prípravy úradu EASO. Od jeho zavedenia v roku 2012 bolo v EÚ a mimo nej podľa tohto plánu yškolených takmer 30 000 úradníkov, čo je údaj, ktorý odráža úspešné vykonávanie stratégie odbornej prípravy a vzdelávania úradu EASO.

V **tretích krajinách** úrad EASO poskytoval zásadnú podporu v posilňovaní azylových a prijímacích systémov v rámci stratégie vonkajšej činnosti úradu EASO. Hlavný dôraz sa kládol na prácu vykonávanú na západnom Balkáne a v Turecku, zatiaľ čo podpora *ad hoc* bola

poskytnutá aj v krajinách Blízkeho východu a regiónu severnej Afriky. V kontexte presídlenia začal úrad EASO prípravné práce na pilotnom projekte týkajúcom sa zariadenia na podporu presídľovania v Turecku v nadväznosti na jeho schválenie správnou radou.

Pokiaľ ide o **správu a riadenie**, vedenie úradu EASO sa v roku 2018 zmenilo. Správna rada úradu EASO 6. júna 2018 vymenovala pána Jamila Addoua za dočasného výkonného riaditeľa úradu EASO po tom, čo bývalý riaditeľ odstúpil. Na základe akčného plánu riadenia, ktorý predložil dočasný výkonný riaditeľ a ktorý správna rada v septembri 2018 jednomyselne schválila, prijalo nové vedenie niekoľko opatrení na posilnenie štruktúr vnútorného riadenia úradu EASO pri súčasnom prebudovaní vnútorných kapacít a obnovení dôvery v úrad, a to tak interne, ako aj externe. Veľké úsilie sa venovalo podpore nábora nových pracovníkov po spomalení, ktoré sa zaznamenalo v prvej polovici 2018.

Výberové konanie na nového výkonného riaditeľa úradu EASO sa začalo v rovnakom období a oficiálne bolo ukončené v apríli 2019 vymenovaním pani Niny Gregoriovej.

Na **úrovni EÚ** bola migrácia v roku 2018 naďalej v centre pozornosti. V záveroch Európskej rady z 28. júna 2018 sa opätovne potvrdila potreba komplexného prístupu k migrácii, v ktorom sa spájajú vonkajšie a vnútorné aspekty ako predpoklad fungujúcej politiky EÚ. Európska rada uznáva pokrok dosiahnutý v reforme nového CEAS, ale zdôraznila potrebu rýchleho riešenia celého reformného balíka CEAS<sup>(3)</sup>.

V letnom období boli zavedené viaceré **opatrenia ad hoc pre vylodenie** migrantov v Stredozemí.

Európska komisia 12. septembra 2018 predstavila ciele zmeny pôvodného návrhu nariadenia o Agentúre EÚ pre Azyl (EUAA). Návrhom, ktorý vychádza z predbežnej politickej dohody medzi spoluzákonodarcami dosiahnutej v júni 2017, by sa ďalej rozšírila operačná úloha úradu, ktorá spočíva v podporovaní členských štátov v riadení efektívnych a odolných konaní o azyle.

Okrem toho úrad EASO pokračoval v **budovaní pripravenosti** na nový mandát, aby zaistil, že bude schopný začať svoju činnosť po nadobudnutí účinnosti nariadenia o agentúre EUAA.

(3) Závery Európskej rady z 28. júna 2018: <https://www.consilium.europa.eu/en/press/press-releases/2018/06/29/20180628-euco-conclusions-final/>.

## 3. Priority úradu EASO v roku 2018

Úrad EASO definoval svoje priority na rok 2018 v pracovnom programe na rok 2018, ktorý správna rada EASO prijala 27. novembra 2017. Pracovný program bol zmenený 31. júla 2018 a 16. novembra 2018 správnou radou úradu EASO. Prvá zmena bola nevyhnutná najmä s cieľom riešiť zvýšený dopyt po operačnej podpore v Taliansku a Grécku, ako aj v dôsledku oneskorenia v prijímaní nariadenia o agentúre EUAA. Druhá zmena súvisela s verejným obstarávaním a rozpočtovými postupmi.

Priority úradu EASO v roku 2018 boli:

### Operačná podpora, plánovanie a hodnotenie

- ďalej rozvíjať operačnú podporu založenú na identifikovaných a novovznikajúcich potrebách Talianska, Grécka a Cypru, ako aj iných potenciálnych členských štátov v prvej línii;
- poskytovať operačnú a technickú podporu členským štátom s cieľom pomôcť im pri včasnom a účinnom vykonávaní nových návrhov týkajúcich sa CEAS;
- podporovať budovanie kapacít v azylových a prijímacích systémoch kľúčových tretích krajín susediacich s EÚ, najmä na západnom Balkáne, v Turecku a severnej Afrike;
- posilniť úlohu EÚ v oblasti presídľovania v spolupráci s Európskou komisiou, Úradom Vysokého komisára Organizácie Spojených národov pre utečencov (UNHCR) a ďalšími realizačnými partnermi vrátane Medzinárodnej organizácie pre migráciu (IOM);
- využívať a ďalej rozvíjať množstvo nástrojov na vykonávanie svojich operačných činností;
- vykonávať osobitné podporné činnosti na účely premiestnenia a operácií v hotspotoch;
- realizovať pilotný projekt týkajúci sa programov súkromného sponzorstva v úzkej koordinácii s Komisiou a plne sa podieľať na paralelnej štúdii Komisie;
- neustále zlepšovať plánovanie operačnej podpory a ďalej rozvíjať pracovné metodiky na vypracovanie operačných plánov;
- zvýšiť kapacitu na monitorovanie a hodnotenie operačných činností s hlavným dôrazom na výsledky

realizácie operačných plánov a na zvýšenie ich účinnosti a efektívnosti.

### Informačný, analytický a znalostný rozvoj

- vyvinúť komplexný systém EÚ s informáciami o krajine pôvodu EÚ (COI), zvyšovať a harmonizovať normy COI spolu s krajinami EÚ+ a ďalšími kľúčovými zainteresovanými stranami, ako aj posilniť úlohu úradu EASO ako „referenčného strediska“ pre vnútroštátne COI;
- posilniť vytvorenie skutočného situačného prehľadu v oblasti migrácie súvisiacej s azylom, ako aj o funkcii včasného varovania prostredníctvom ďalšieho rozvoja zhromažďovania údajov v rámci systému EPS a integrácie výsledkov výskumu o činnostiach týkajúcich sa včasného varovania a pochopenia základných príčin;
- zriadiť informačný a dokumentačný systém (IDS) ako základ pre operačné analýzy, ktoré sa majú poskytovať o súčasných ťažkostiach a oblastiach potenciálnych kríz;
- ďalej integrovať azylový informačný systém so zameraním na zlepšenie fungovania jednotlivých subjektov a vytvorenie dodatočných prepojení medzi jednotlivými zložkami;
- pomocou koordinácie úsilia členských štátov o zapojenie sa do spoločnej analýzy a jej rozvoj, ktorá poskytne usmernenia k situácii v konkrétnych krajinách pôvodu, podporiť zblížovanie pri uplatňovaní kritérií posudzovania.

### Azylová podpora

- konsolidovať plán odbornej prípravy úradu EASO tak, že sa zaistí, aby jeho existujúce materiály držali krok s novými vývojovými trendmi, a naďalej organizovať školenia pre školiteľov;
- poskytovať možnosti vzdelávania a odbornej prípravy na zlepšenie vedomostí, zručností a kompetencií príslušných orgánov a expertov, ktorí majú byť vyslaní do azylových podporných tímov;
- ďalej pokračovať a podporovať činnosti praktickej spolupráce pri zhromažďovaní a výmene informácií o súčasných postupoch a politikách členských štátov v súvislosti so systémom CEAS;

- ďalej rozvíjať vyhradenú sieť prijímajúcich orgánov v súlade s Európskou migračnou agendou;
- naďalej zahŕňať aspekty týkajúce sa zraniteľných skupín do všetkých činností, aby sa podporovala politická súdržnosť v tejto oblasti, a to aj v kontexte operačnej podpory, odbornej prípravy a iných činností na podporu azylu;
- podporovať spoločnú prípravu materiálov profesijného rozvoja pre členov vnútroštátnych súdov a tribunálov, ako aj ich následné šírenie medzi určenými partnermi;
- pokračovať v zlepšovaní činností dublinskej siete a v posilňovaní spolupráce, výmeny informácií a najlepších postupov medzi zúčastnenými vnútroštátnymi dublinskými jednotkami;
- pokračovať v zlepšovaní činností siete úradu EASO pre vylúčenie a v posilňovaní spolupráce, výmeny informácií a najlepších postupov medzi zúčastnenými štátmi EÚ+ o otázkach súvisiacich s vylúčením.

#### **Horizontálne činnosti**

- ďalej podporovať účasť zástupcov občianskej spoločnosti, posilniť kvalitu a účinnosť konzultácií a skúmať priame zapojenie občianskej spoločnosti do činností úradu EASO v oblasti podpory, a to prostredníctvom vykonávania pilotných činností;
- v súlade s návrhom nového nariadenia o EUAA predložiť návrh na usporiadanie (zloženie a pracovné metódy) revidovaného poradného fóra na základe získaných poznatkov;
- podporovať viacsmerne synergie so všetkými príslušnými zainteresovanými stranami siete úradu EASO v oblasti spolupráce, ako aj posilniť koordináciu, tok informácií, zblížovanie a súdržnosť politik a postupov súvisiacich s mandátom úradu EASO;
- pokračovať vo zvyšovaní dostupnosti systémov informačných a komunikačných technológií a technických riešení v oblasti azylu pre krajiny EÚ+ a ďalej zlepšovať systémy na podporu vnútorných operácií úradu EASO, aby sa uspokojili potreby spojené s rozširovaním, ako aj vyšším počtom úloh a povinností.

## 4. Úspechy úradu EASO v roku 2018

### 4.1. Operačná podpora

V rámci svojho mandátu <sup>(4)</sup> poskytuje úrad EASO prispôsobenú operačnú podporu členským štátom, ktorých azylové a prijímacie systémy sú vystavené mimoriadnemu tlaku.

Na žiadosť členského štátu sa poskytuje koordinácia a podpora na základe dohodnutých opatrení a výstupov, ktoré prispievajú k vykonávaniu CEAS.

#### 4.1.1. Taliansko

Hlavné úspechy úradu EASO v roku 2018
<b>1 operačný plán vykonaný a 1 nový operačný plán podpísaný</b>
<b>22 821 registrácií žiadostí o medzinárodnú ochranu vybavených s podporou úradu EASO</b>
<b>151 vyslaných expertov (vykonávanie opatrení v rámci operačného plánu)</b>
<b>94 poskytnutých školení pre celkový počet 2 256 osôb, ktoré boli vyškolené v oblasti konaní o azyle (rozšírený program odbornej prípravy), registrácie, dublinského nariadenia, prijímania maloletých osôb bez sprievodu, tlmočenia v azylovom kontexte a opatrovnictva</b>

Úrad EASO poskytuje podporu talianskym orgánom od roku 2013, pričom najprv to bolo v kontexte plánu osobitnej podpory (SPP) pre Taliansko, ktorý sa platil do konca marca 2016. V rámci operačného programu úradu EASO pre Taliansko zameraného na hotspots a premiestnenie, ktorý bol podpísaný 17. decembra 2015, sa operačné činnosti úradu EASO v Taliansku ďalej rozšírili v súlade Európskou migračnou agendou tak, aby zahŕňali aj osobitné podporné opatrenia v členských štátoch v prvej línii v rámci prístupu založeného na hotspotoch a premiestnenia.

V decembri 2016 sa úrad EASO a Taliansko dohodli na operačnom pláne pre Taliansko, v ktorom sa vymedzili oblasti technickej a operačnej podpory naplánovanej na rok 2017. Tento plán bol zmenený v júli 2017 s cieľom zahrnúť spoluprácu medzi úradom EASO a talianskym úradom ombudsmana pre deti a mladistvých.

Operačná podpora úradu EASO pre Taliansko bola v rámci nového operačného plánu predĺžená na rok 2018. Tento plán, podpísaný 15. decembra 2017,

vychádza z podpory, ktorú úrad EASO poskytoval Taliansku v roku 2017 v týchto oblastiach: poskytovanie informácií potenciálnym žiadateľom o medzinárodnú ochranu a ich registrácia, podpora pri spracúvaní dublinských prípadov, posilnenie talianskej prijímacej kapacity, a to najmä so zreteľom na maloleté osoby bez sprievodu, pomoc oddelenia občianskych slobôd a imigrácie v rámci talianskeho ministerstva vnútra, činnosti týkajúce sa COI a podpora talianskeho úradu ombudsmana pre deti a mladistvých pri vykonávaní ochranných opatrení pre maloleté osoby bez sprievodu.

Plánom na rok 2018 sa zaviedla aj nová a posilnená úloha úradu pri vybavovaní registrácií žiadostí o medzinárodnú ochranu, ako aj pri príprave spisov v rámci vnútroštátneho konania o azyle. V priebehu roka 2018 bolo 375 členov azylových podporných tímov aktívne zapojených do vyslania s rôznou dĺžkou trvania s cieľom dosiahnuť výsledky naplánované v rámci operačného programu pre Taliansko na rok 2018. Išlo prevažne o dočasných zamestnancov (221), ktorých počet sa v priebehu roka postupne zvyšoval. Členské štáty poskytli 139 expertov pochádzajúcich z 19 krajín (okrem Talianska), pričom úrad EASO prispel ďalšími deviatimi zamestnancami a šiestimi samostatnými expertmi. Stáli zamestnanci úradu EASO pracovali prevažne v Ríme a Katánii, pričom experti z členských štátov a dočasní zamestnanci pôsobili na niekoľkých miestach v Taliansku.

Z celkového počtu 56 161 žiadostí o azyl podaných v Taliansku v roku 2018 (prvý stupeň) úrad EASO pomohol s 22 821 spismi žiadateľov (41 % celkového počtu). V tom istom roku experti úradu EASO takisto pomáhali pri 28 468 akciách spojených s poskytovaním informácií potenciálnym žiadateľom o medzinárodnú ochranu v Taliansku. Informácie sa poskytovali v kontexte vnútroštátneho konania o azyle, ako aj dublinského konania. V 1 598 prípadoch bolo na základe predbežného posúdenia identifikovaná zraniteľnosť alebo potreba uplatniť dublinské konanie.

Informácie sa poskytovali v rámci celého talianskeho územia, hoci najviac v južnej časti krajiny počas vyloďovania alebo v záchytných centrách druhej línie. S cieľom zvýšiť svoj dosah sa úrad EASO opieral aj o prácu mobilných tímov. Približne 84 % podpory bolo poskytnutej v mestách Taranto, Reggio Calabria a Trapani, pričom dva mobilné tímy boli nasadené v Ríme a na Sicílii.

Pomoc v rámci plánu na rok 2018 sa v rámci riadneho postupu poskytovala aj Národnej komisii pre azyl a jednotlivým územným komisiám. Činnosti úradu EASO

<sup>(4)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 439/2010 z 19. mája 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky podporný úrad pre azyl, Ú. v. EÚ L 132, 29.5.2010.



v rámci tohto opatrenia boli prispôsobené potrebám jednotlivých miest, pričom sa poskytovala podpora pri príprave spisov, príprave pohovorov, COI a príprave spisov na účely odpovede územných komisií na druhostupňové odvolacie konania. Pokiaľ ide o podporu poskytovanú dublinskej jednotke, opatrenia sa najviac sústreďovali na budovanie kapacít, premiestnenie alebo prebiehajúce dublinské konania. Pomoc poskytnutá v kontexte konečných zostávajúcich prípadov v rámci konania o premiestnení viedla k 2 504 opatreniam.

V rámci operačného programu pre Taliansko na rok 2018 aj naďalej pokračovala realizácia rozšíreného programu odbornej prípravy. Program zabezpečovalo oddelenie odbornej prípravy úradu EASO pre dočasných pracovníkov poverených prípadom, ktorí boli vyslaní spolu s talianskymi orgánmi na pomoc v konaní o azyle, a to najmä pri registrácii (na úrovni *Questure* – policajného riaditeľstva) a určovaní štatútu (územná komisia). Okrem toho úrad EASO odborne pripravil taliansku imigračnú a hraničnú políciu v sérii školení

organizovaných v druhej polovici roku 2018, ktoré sa zameriavali najmä na prístup ku konaniu o azyle.

Na základe žiadosti o ďalšiu pomoc zo strany talianskych orgánov úrad EASO a Taliansko 19. decembra 2018 podpísali jednotný operačný plán na rok 2019. V rámci tohto plánu bude úrad EASO naďalej pomáhať Taliansku pri spracúvaní žiadostí o medzinárodnú ochranu, ako aj pri posilňovaní jeho kapacity na vybavovanie nedoriešených prípadov, ktoré sa v posledných rokoch nahromadili počas nárastu príchodov. Úrad bude pokračovať v poskytovaní podpory talianskym orgánom pri spracúvaní dublinských konaní a v posilňovaní talianskeho odboru informácií o krajine pôvodu, ako aj pokračovať v poskytovaní pomoci Odboru občianskych slobôd a imigrácie v rámci talianskeho ministerstva vnútra vrátane úradu zodpovedného za monitorovanie prijímacieho systému. Okrem toho bude úrad EASO naďalej podporovať taliansky úrad ombudsmana pre deti a mladistvých, a to prostredníctvom činností zameraných na budovanie kapacít, pokiaľ ide o dobrovoľných opatrovníkov.

#### 4.1.2. Grécko

Hlavné úspechy úradu EASO v roku 2018
<b>1 operačný plán vykonaný a 1 nový operačný plán podpísaný</b>
<b>15 876 registrácií a 1 878 predregistrácií uskutočnených s pomocou úradu EASO</b>
<b>8 958 uskutočnených pohovorov a 953 posúdení zraniteľnosti v rámci vykonávania vyhlásenia EÚ a Turecka</b>
<b>841 pohovorov vedených v rámci riadneho postupu</b>
<b>20 542 otázok zodpovedaných asistenčnou linkou úradu EASO nachádzajúcou sa v Aténach</b>
<b>248 návštev na mieste vykonaných mobilnými informačnými tímami úradu EASO a 8 645 zodpovedaných otázok</b>
<b>aktívna účasť v projekte technickej pomoci pri prijímaní a rozšírenie podpory pri prijímaní maloletých osôb bez sprievodu</b>
<b>45 školení operačnej odbornej prípravy poskytnutých pre rozličné cieľové skupiny [experti úradu EASO, zamestnanci gréckej azylovej služby (GAS) a gréckej prijímacej a identifikačnej služby, tlmočníci, vedúci tímov]; spolu vyškoľených 642 osôb.</b>

Na žiadosť gréckej vlády úrad EASO pokračoval v poskytovaní podpory Grécku v súlade s opatreniami dohodnutými od roku 2011.

Na základe obnoveného operačného plánu na rok 2018 úrad EASO pokračoval v poskytovaní podpory Grécku na základe existujúcich opatrení vrátane podpory poskytovanej gréckej azylovej službe pri konaní o azyle na hraniciach na gréckych ostrovoch v zmysle vyhlásenia EÚ a Turecka, ako aj prijímacej a identifikačnej služby. Úrad EASO takisto podporoval činnosti spojené s druhostupňovým konaním prostredníctvom vysielania právnych spravodajcov na pomoc sudcom v odvolacích výboroch. Takisto bolo vyvinuté úsilie v rámci činností na budovanie kapacít, najmä v oblasti prijímania, identifikácie, posudzovania a nasmerovania zraniteľných žiadateľov, ako aj v riadení projektov. V tom istom roku úrad EASO rozšíril aj svoju podporu gréckej azylovej službe v riadnom konaní.

Kvalitu pomoci úradu EASO na hraniciach a v riadnych konaniach zabezpečujú vedúci tímov nachádzajúci sa v hotspotoch alebo na príslušných pracoviskách, ako aj asistenčné pracovisko, ktoré bolo na tento účel zriadené v Aténach. Druholíniovú kontrolu kvality zabezpečuje hlavné sídlo úradu EASO. Na tento účel boli vypracované štandardné operačné postupy, ktoré sa využívajú pri pomoci poskytovanej úradom EASO v rámci riadneho konania, pričom druhý súbor štandardných operačných postupov bol preskúmaný na účely konania na hraniciach.



V roku 2018 bolo vypracovaných osem správ so spätnou väzbou ku kvalite, pokiaľ ide o výsledky expertov úradu EASO, a asistenčné pracovisko úradu EASO odpovedalo na 27 otázok týkajúcich sa procesných záležitostí.

Vo všetkých piatich hotspotoch na ostrovoch v Egejskom mori, ako aj v Aténach, Solúne a iných miestach sa pokračovalo v poskytovaní operačnej podpory. Zatiaľ čo žiadosti všetkých žiadateľov zaregistrovaných na pevnine sa skúmali v rámci riadneho konania, registrácie na ostrovoch sa uskutočňovali v rámci konaní na hraniciach aj v rámci riadnych konaní.

V roku 2018 bolo v Grécku podaných takmer 67 000 žiadostí o azyl, čo predstavovalo nárast o 14 % v porovnaní s celkovým počtom zaznamenaným v predchádzajúcom roku (58 724 v roku 2017). Pokiaľ ide o rozhodnutia v prvom stupni, ich počet v porovnaní s rokom 2017 vzrástol takmer o tretinu, a to na 32 452 rozhodnutí v roku 2018 (z 24 611 v roku 2017). S výnimkou obdobia v polovici roka 2017, keď počas niekoľkých mesiacov spracované žiadosti prevyšovali podané žiadosti, vzhľadom na stabilne vysokú úroveň prijatých žiadostí o azyl nepostačovala kapacita rozhodujúceho orgánu (GAS) na ich spracovanie. Napriek zvýšeniu počtu rozhodnutí a stiahnutých žiadostí, ktoré sa zreteľne prejavilo po máji 2018, počet prijatých žiadostí prevýšil počet vyriešených žiadostí v tom istom roku o takmer 20 000.

Od skončenia mechanizmu premiestnenia v septembri 2017 sa v Grécku zaznamenal stabilne sa zvyšujúci trend v počte nevyriešených prípadov čakajúcich na prvostupňové rozhodnutie. Napriek pokračujúcej podpore, ktorú úrad EASO poskytuje v kontexte vyslaných expertov a dočasných pracovníkov poverených prípadom pre konania o azyle, neustále sa zvyšujúca miera nevybavených prípadov (v priemere takmer + 1 900 nevybavených žiadostí každý mesiac v roku 2018) zdôraznila potrebu ďalšieho úsilia a zdrojov v rámci posilnenej spolupráce medzi úradom EASO a GAS.

Úrad EASO 27. augusta 2018 začal podporovať Grécko v riadnom konaní o azyle po tom, ako pracovníci poverení prípadom absolvovali rozšírený program odbornej prípravy realizovaný počas ôsmich týždňov. Toto rozhodnutie bolo prijaté na žiadosť gréckeho ministerstva migračnej politiky a v nadväznosti na zmenu gréckych právnych predpisov v oblasti azylu. Úrad EASO vyslal prvú vlnu miestnych najatých a vyškolených dočasných pracovníkov poverených prípadom na ostrov Lesbos v auguste 2018, pričom druhá skupina bola koncom roka umiestnená v regionálnom azylovom úrade v Solúne. Podpora úradu EASO v rámci riadneho konania pomohla odľahčiť pracovníkov GAS poverených prípadom od niektorých úloh súvisiacich s vedením pohovorov, čo malo vyvolať dominový efekt na počet nevybavených žiadostí o azyl v rámci konania na hranici.

Počas roka 2018 experti úradu EASO poskytovali informácie žiadateľom o medzinárodnú ochranu

v súvislosti s prístupom ku konaniu o azyle v Grécku a jeho rámcom, ako aj o pokroku v jednotlivých prípadoch prostredníctvom mobilných informačných tímov a špecializovanej asistenčnej linky. Počas toho istého roka experti úradu EASO zodpovedali 26 000 otázok. Väčšina týchto otázok bola zodpovedaná prostredníctvom horúcej linky nachádzajúcej sa v Aténach. Okrem prevádzkovania horúcej informačnej linky úradu EASO dva mobilné tímy pravidelne navštevovali záchytné miesta na gréckej pevnine. Oba tímy vykonali spolu 248 návštev na mieste a zodpovedali 8 645 otázok na mieste.

Úrad EASO takisto prispel k posilneniu kapacity gréckej dublinskej jednotky na spracúvanie prípadov prostredníctvom vysielania dočasných pracovníkov zodpovedných za prípravu a posielanie dublinských žiadostí zodpovednému členskému štátu. V kontexte podpory poskytovanej odvolaciu orgánu úrad EASO vysielal právnych spravodajcov do Grécka, aby pomohli s prípravou spisov a s inými úlohami týkajúcimi sa preskúmania podaných odvolaní voči prvostupňovým rozhodnutiam zo strany príslušných nezávislých odvolacích výborov. Okrem toho boli zorganizované semináre prispôbené pre zamestnancov GAS aj odvolacieho orgánu v Grécku, ktoré sa týkali rozličných oblastí medzinárodnej ochrany.

V roku 2018 úrad EASO pokračoval v pravidelnom poskytovaní operačnej odbornej prípravy expertom z členských štátov vyslaným do hotspotov. Odborná príprava na mieru bola poskytnutá aj vedúcim tímov úradu EASO.

Počas leta boli všetci tlmočníci vyslaní úradom EASO v Grécku (prostredníctvom poskytovateľov služieb) vyškolení v novom module odbornej prípravy úradu EASO „Tlmočenie v azylovom kontexte“.

Dňa 19. decembra 2018 bol podpísaný nový operačný plán pre Grécko. Plán na rok 2019 naďalej nadväzuje na existujúcu operačnú podporu, ktorú úrad EASO poskytuje Grécku, vrátane podpory pri spracúvaní žiadostí v rámci konania na hraniciach aj riadneho konania o azyle, pri poskytovaní informácií, vybavovaní



odchádzajúcich žiadostí o prevzatie podľa dublinského nariadenia, odbornej príprave gréckych zamestnancov, ako aj v rámci podpory gréckemu azylovému a prijímaciemu systému.

#### 4.1.3. Bulharsko

##### Hlavné úspechy úradu EASO v roku 2018

###### 1 vykonaný plán osobitnej podpory

Úrad EASO poskytuje podporu Bulharsku od roku 2013. Tá sa neskôr rozšírila podľa osobitného plánu podpory schváleného 5. decembra 2014. Plán podpory sa týka budovania kapacít v kontexte maloletých osôb bez sprievodu, posúdenia zraniteľnosti, prijímania, kvality konania o azyly, informácií o krajine pôvodu a pomoci v rámci postupu vydávania rozhodnutí o azyloch. Osobitný plán podpory bol počas obdobia štyroch rokov trikrát zmenený a rozšírený, pričom najnovší osobitný operačný plán sa týkal činností do konca roka 2018.

Poskytovanie dlhodobej podpory Bulharsku bolo oficiálne ukončené na základe dohody s bulharskými orgánmi 27. novembra 2018. K úspešnému ukončeniu činnosti úradu EASO v Bulharsku došlo v dôsledku zníženého tlaku na bulharský azylový a prijímací systém, ako aj v dôsledku výrazného zlepšenia, ktoré sa zaznamenalo v súvislosti so schopnosťou krajiny riadiť svoje azylové a prijímacie systémy.

#### 4.1.4. Cyprus

##### Hlavné úspechy úradu EASO v roku 2018

###### 3 opatrenia v rámci plánu osobitnej podpory vykonané (nevzbavené prípady, prijímanie, nepredvídané udalosti/registrácia)

731 vykonaných pohovorov

724 vypracovaných záverečných poznámok

2 287 vykonaných registrácií

3 odborné školenia poskytnuté vyslaným expertom úradu EASO a registračným pracovníkom (14 vyškolených osôb)

Obnovená prevádzka záchytného centra v Kofinou

V roku 2018 bolo na Cypre podaných 7 791 žiadostí o medzinárodnú ochranu, čo v porovnaní s rokom 2017 predstavovalo nárast o 74 %. Napriek zvyšujúcemu sa počtu žiadostí zostal počet spracovaných prípadov pomerne stabilný a v súlade s predchádzajúcim rokom, hoci v druhej polovici roka 2018 došlo k miernemu zvýšeniu počtu spracovaných žiadostí.

Úrad poskytuje podporu Cypru v rámci osobitného plánu podpory od roku 2014. V decembri 2017 bola



prijatá zmena plánu, pričom sa poskytovanie podpory cyperským orgánom zo strany úradu EASO predĺžilo do 31. januára 2019.

Úrad EASO v roku 2018 naďalej poskytoval pomoc v riadení nevyriešených prípadov prostredníctvom vysielania azylových podporných tímov, ako aj prostredníctvom pomoci poskytovanej v rámci posilňovania kapacity azylovej služby, pokiaľ ide o riadenie aj zlepšenie jej prijímacích zariadení v súlade s medzinárodnými záväzkami týkajúcimi sa prijímania žiadateľov o azyl. V roku 2018 bolo žiadateľom o medzinárodnú ochranu vydaných takmer 2 500 rozhodnutí. Z nich bolo 1 217 kladných a udeľovali buď postavenie utečenca (16 %) alebo doplnkovú ochranu (84 %). Miera uznaných žiadostí o azyl v roku 2018 dosiahla 49 %, čo bola takmer rovnaká úroveň ako 50 % miera uznaných žiadostí o azyl v predchádzajúcom roku.

Počas roka 2018 úrad EASO pomáhal azylovej službe na Cypre pri spracúvaní azylových prípadov na prvom stupni, aby tak zmiernil nárast počtu nevyriešených prípadov. V tomto kontexte úrad EASO vyslal expertov, ktorí v Nikózii uskutočnili 731 pohovorov týkajúcich sa 27 rôznych občanstiev. Počas tohto istého obdobia vyslaní experti úradu EASO vypracovali aj približne 724 záverečných poznámok.

Úrad EASO takisto poskytoval cieľnú podporu záchytnému centru v Kofinou prostredníctvom budovania kapacít v riadení tábora, plánovania a podpory sociálnej práce. Hoci táto činnosť bola v období od júla do septembra pozastavená, činnosť sa v poslednom štvrtroku roka znovu obnovila na základe dohody o predbežných podmienkach a jasného rozdelenia úloh a zodpovedností.

Pokiaľ ide o vysielanie expertov, úrad EASO vyslal 49 expertov na pomoc pri vykonávaní činností naplánovaných v osobitnom pláne podpory pre Cyprus. Z nich bolo 25 %



(12) expertov členských štátov a 37 dočasných expertov. Vzhľadom na zvýšený počet príchodov a na žiadosť cyperských orgánov poskytoval úrad EASO dočasnú podporu pri registráciách od konca júla do konca roka. Šesť registračných pracovníkov úradu EASO, ktorí sa nachádzali na štyroch miestach (krajské úrady imigračnej polície), do konca roka uskutočnilo 2 287 registrácií.

V decembri 2018 sa úrad EASO a cyperské orgány dohodli na novom operačnom pláne na rok 2019, v rámci ktorého sa rozšíri technická a operačná podpora, ktorú úrad EASO poskytuje Cypru v rámci všetkých existujúcich opatrení. Okrem toho bude úrad EASO podporovať cyperské orgány v oblasti riadenia a koordinácie údajov.

#### 4.1.5. Vonkajší rozmer

Hlavné úspechy úradu EASO v roku 2018
<p><b>Západný Balkán:</b>  <b>prebieha vykonávanie národných plánov pre Srbsko a Severným Macedónskom;</b>  <b>realizuje sa 2. fáza programu nástroja predvstupovej pomoci „Regionálna podpora pre riadenie migrácie zohľadňujúca potrebu ochrany na západnom Balkáne a v Turecku“;</b>  <b>30 realizovaných činností na budovanie kapacít.</b></p>
<p><b>Turecko:</b>  <b>5 činností na budovanie kapacít realizovaných v rámci pilotného plánu úradu EASO a Generálneho riaditeľstva pre riadenie migrácie (GRRM);</b>  <b>3 zorganizované stretnutia medzi úradom EASO a GRRM s cieľom preskúmať a vyhodnotiť pilotný plán úradu EASO a GRRM, ako aj vymedziť dokumentáciu k novému programu;</b>  <b>13 činností na budovanie kapacít realizovaných v rámci druhého plánu úradu EASO a GRRM.</b></p>
<p><b>Blízky východ a región severnej Afriky:</b>  <b>2 programy regionálneho rozvoja a ochrany pre činnosti týkajúce sa severnej Afriky;</b>  <b>1 študijná cesta („misia“) v Egypte;</b>  <b>2 činnosti na budovanie kapacít v rámci podpory Egypta;</b>  <b>účasť na tematickom stretnutí v rámci chartúmskeho procesu o ochrane žien a dievčat pri presune z Afriky do Európy v septembri 2018, prezentácia nástroja úradu EASO na identifikáciu osôb s osobitnými potrebami.</b></p>
<p><b>Presídlenie:</b>  <b>posúdenie realizovateľnosti operačnej pomoci členským štátom pri presídlení z Turecka;</b>  <b>2 školenia v rámci modulu odbornej prípravy zameranej na presídlenie;</b>  <b>1 pilotný program spustený o programoch súkromného sponzorstva (PSP).</b></p>

Politická debata v EÚ o azyle a migrácii získava v kontexte vonkajších vzťahov EÚ výrazne vyšší význam. V súlade so stratégiou úradu EASO pre vonkajšie činnosti a v súlade s jednotnými programovými dokumentmi úrad EASO poskytoval v roku 2018 podporu pri budovaní kapacít s cieľom zlepšiť ochranu poskytovanú žiadateľom o azyl a utečencom v prioritných tretích krajinách, ako aj s cieľom uľahčiť úsilie krajín EÚ+ zamerané na umožňovanie prístupu do EÚ osobám, ktoré potrebujú medzinárodnú ochranu.

#### Podpora tretích krajín

V roku 2018 úrad EASO pracoval najmä s krajinami západného Balkánu a Tureckom. Činnosti zamerané na budovanie kapacít v tretích krajinách zahŕňajú odbornú prípravu, praktický koučing, konferencie, semináre a ďalšie typy technickej pomoci v oblasti medzinárodnej ochrany.

Úrad EASO, ktorý je od roku 2016 kľúčovým partnerom pri realizácii 2. fázy programu nástroja predvstupovej pomoci s názvom Regionálna podpora pre riadenie migrácie zohľadňujúca potrebu ochrany na západnom Balkáne a v Turecku, poskytuje regionálnu a vnútroštátnu podporu s cieľom posilniť vnútroštátne azylové a prijímacie systémy a podporovať regionálnu spoluprácu a systémy riadenia migrácie zamerané na ochranu na západnom Balkáne a v Turecku.

Treba vyzdvihnúť, že vo februári 2018 úrad EASO zorganizoval pilotný adaptačný seminár o nástrojoch a praktických príručkách úradu EASO pre **správne orgány krajín západného Balkánu** o kvalite prekladov a prispôbovaní vnútroštátnym súvislostiam. Úrad EASO ďalej zorganizoval dve **misie na určenie rozsahu pôsobnosti v Bosne a Hercegovine** s cieľom posúdiť možnú budúcu podporu vo svetle núdzového akčného plánu Bosny a Hercegoviny, ktorý krajina zaslala Európskej komisii v máji 2018.

**Ako to bolo dohodnuté v národných plánoch pre Srbsko a Severné Macedónsko**, úrad EASO poskytoval technickú podporu v jednotlivých štádiách konania o azyle, najmä pri plánovaní pre prípad nepredvídaných udalostí, prijímaní, registrácií a postupoch preskúmania.

Z regionálneho hľadiska úrad EASO podporoval regionálnu iniciatívu v oblasti migrácie, azylu a utečencov, a to prostredníctvom diskusií o jeho potenciálnej úlohe v regionálnych činnostiach odbornej prípravy a o regionálnych sieťach špecialistov, a to aj v oblasti COI. Úrad EASO ďalej preložil a v rámci regiónu predstavil praktický nástroj úradu EASO a Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž (agentúra Frontex) určený pre pracovníkov, ktorí ako prví prichádzajú do kontaktu s migrantmi, na tému prístupu ku konaniu o azyle (november 2018). Týmto nástrojom sa má zabezpečiť, aby mali žiadatelia o azyl spoľahlivý prístup k medzinárodnej ochrane.

V roku 2018 boli zorganizované viaceré činnosti **v spolupráci s Tureckom** na podporu GRRM tureckého ministerstva vnútra. Bol dokončený pilotný plán úradu EASO a GRRM (september 2017 až február 2018).

Druhý plán úradu EASO a GRRM sa realizuje od marca 2018 do júna 2019 a pozostáva z kľúčových oblastí spolupráce zameraných na posilnenie kapacít zamestnancov GRRM na posudzovanie žiadostí o medzinárodnú ochranu: posilnenie kapacity odboru COI v rámci GRRM, zabezpečovanie budovania kapacít zamestnancov v rámci GRRM a posilnenie kapacít zamestnancov pracujúcich so zraniteľnými skupinami.

V roku 2018 sa úrad EASO zúčastnil na pracovnej ceste v Egypte na zistenie potrebných údajov v kontexte dialógu medzi EÚ a Egyptom o migrácii za účelom prediskutovania možných spôsobov spolupráce medzi Egyptom a úradom EASO v roku 2019. Úrad EASO takisto poskytol odborné znalosti v rámci kurzu odbornej prípravy na tému „Boj proti obchodovaniu s ľuďmi a prevádzkaniu migrantov“, ktorý sa uskutočnil v júli

a septembri 2018 v Medzinárodnom stredisku pre riešenie konfliktov, udržiavanie a budovanie mieru v Káhire.

**V nadväznosti na samit vo Vallette** predstavil úrad EASO svoj nástroj na identifikáciu osôb s osobitnými potrebami na tematickom stretnutí v rámci chartúmskeho procesu o ochrane žien a dievčat pri presune z Afriky do Európy.

### Presídlenie

Na základe mapovania procesov presídľovania členských štátov, ktoré sa uskutočnili v roku 2017 v Turecku, úrad EASO v prvej polovici roku 2018 uskutočnil posúdenie realizovateľnosti s cieľom vymedziť možné kroky, ktoré sa majú vykonať na zvýšenie účinnosti a efektívnosti presídlenia z Turecka, a to na základe potrieb, výziev a príležitostí identifikovaných v spolupráci s členskými štátmi, ako aj na základe konzultácií s Európskou komisiou (Generálne riaditeľstvo pre migráciu a vnútorné záležitosti), UNHCR a ďalšími zainteresovanými stranami. Výsledky posúdenia realizovateľnosti boli predstavené



správnej rade úradu EASO v septembri 2018. Správna rada úradu EASO schválila návrh uviesť 18-mesačný pilotný projekt na vybudovanie zariadenia na podporu presídlenia v Turecku. Úrad EASO následne začal prípravu na tento pilotný projekt.

Úrad EASO ako partner projektu EÚ s názvom Uľahčenie presídľovania a prijímania utečencov prostredníctvom nových poznatkov počas celého roka podporoval vývoj modulu odbornej prípravy o presídlení v rámci učebných plánov úradu EASO, ktorý bol uvedený v decembri 2018.

V oznámení Komisie o plnení Európskej migračnej agendy z 27. septembra 2017 Komisia vyzvala členské štáty, aby preskúmali spôsoby zavedenia programov súkromného sponzorstva, v rámci ktorých môžu súkromné skupiny organizácií občianskej spoločnosti (OSS) poskytovať podporu pri usídľovaní a integrácii osobám, ktoré potrebujú ochranu. V tejto súvislosti bol úrad EASO vyzvaný, aby koordinoval pilotný projekt programov súkromného sponzorstva so zainteresovanými krajinami EÚ+, v rámci ktorého sa do spolupráce s členskými štátmi EÚ zapájajú rôzne relevantné organizácie a subjekty. V roku 2018 úrad EASO inicioval platformu na výmenu informácií a diskusiu medzi členskými štátmi a relevantnými zainteresovanými stranami o výzvach a poznatkoch získaných počas plánovania a vykonávania programov súkromného sponzorstva. Úrad EASO sa ďalej aktívne zapájal do práce riadiaceho výboru v rámci štúdie, ktorú zadala Európska komisia o realizovateľnosti a pridanej hodnote programov sponzorstva ako novej ceste k bezpečným kanálom pre prijatie do EÚ vrátane presídlenia.

### Sieť vonkajšieho rozmeru úradu EASO

Úrad EASO 3. mája 2018 zorganizoval zasadnutie siete vonkajšieho rozmeru úradu EASO na Malte. Cieľom stretnutia bolo poskytnúť príležitosť na výmenu informácií medzi krajinami EÚ+ a úradom EASO o prebiehajúcich a budúcich činnostiach.

V rovnakom kontexte úrad EASO 4. mája 2018 zorganizoval seminár o vyjednávacích zručnostiach, na ktorom sa účastníci dostatočne oboznámili s technikami vyjednávania a ich uplatňovaním.

## 4.2. Nástroje na plánovanie, hodnotenie a podporu

### 4.2.1. Podporné činnosti a nástroje pre operácie

Hlavné úspechy úradu EASO v roku 2018
uviedenie systému rezervnej skupiny úradu EASO v oblasti azylu
2 uskutočnené zasadnutia národných kontaktných miest rezervnej skupiny v oblasti azylu
vypracovaná používateľská príručka na posudzovanie potrieb
7 harmonizovaných vzorov na vypracúvanie operačných plánov a finančné plánovanie podľa opatrení
vypracovanie niekoľkých úsporných rozpočtových scenárov na účely operácií v Grécku, Taliansku, na Cypre a v Bulharsku v prvej polovici roka 2018
technická pomoc pri vypracúvaní troch viacročných plánov, troch operačných plánov a jedného projektu úradu EASO zameraného na presídlenie
technická podpora pre tri komplexné posúdenia prioritných potrieb v Taliansku, Grécku a na Cypre

V roku 2018 pokračovalo úsilie zamerané na posilnenie plánovania a hodnotenia úradu EASO v kontexte operačnej podpory. Úrad si vytýčil cieľ ďalej rozvíjať svoje pracovné metodiky na vypracúvanie operačných plánov.

V roku 2018 bolo vypracovaných viacero podporných nástrojov doplnených o technickú pomoc. Medzi nimi boli osobitné vzory na plánovanie, monitorovanie a hodnotenie. Boli vyvinuté inovatívne prístupy, aby bol úrad EASO schopný lepšie reagovať na operačné potreby. Významným prínosom bolo vypracovanie a potvrdenie špecializovanej používateľskej príručky na posudzovanie potrieb, ktorá sa využila pri plánovaní a vypracúvaní operačných plánov úradu EASO na rok 2019, ako aj viacročných plánov pre Cyprus, Grécko a Taliansko.

Táto príručka predstavuje zásadný krok v rámci prípravy operačného manuálu úradu EASO, ktorý poskytne štruktúrovanú metodiku pre vykonávanie prístupu riadenia projektového cyklu v jeho jednotlivých fázach. V tomto kontexte prvé kroky v roku 2018 smerovali k vypracovaniu používateľskej príručky pre monitorovanie, ktorá by mala byť dokončená v polovici

roka 2019. Ďalšie používateľské príručky pre ďalšie fázy riadenia projektového cyklu sú naplánované na roky 2019 a 2020. Ďalším míľnikom bolo vypracovanie vhodnej metodiky interného hodnotenia, ktorá bola prvýkrát využitá a konsolidovaná v Taliansku, Grécku a Bulharsku.

Dňa 13. mája 2018 bol oficiálne uvedený systém rezervnej skupiny úradu EASO v oblasti azylu. Tento integrovaný webový systém je určený na riadenie operačných zdrojov združených v rezervnej skupine úradu EASO v oblasti azylu, ktoré úrad EASO vysiela prostredníctvom azylových podporných tímov počas svojich činností operačnej podpory v členských štátoch. Nový systém umožňuje zlepšiť podporu pre plánovanie vyslania a podávanie správ o ňom. Národným kontaktným miestam bola poskytnutá aj cieľená odborná príprava zameraná na funkcie a prvky tohto nástroja, ako aj praktickú podporu pri používaní systému. V roku 2019 sú naplánované ďalšie zlepšenia systému, okrem iného pokiaľ ide o podávanie správ o vysielaní, vizualizáciu chýbajúcich zdrojov pre národné kontaktné miesta a mobilnú aplikáciu.

V roku 2018 sa uskutočnili dve stretnutia národných kontaktných miest rezervnej skupiny v oblasti azylu zamerané na praktickú spoluprácu, na ktorých sa zúčastnili krajiny EÚ+, Komisia a UNHCR. Diskusie boli zamerané na činnosti operačnej podpory úradu EASO v rokoch 2017 a 2018, vysielanie expertov, riadenie rezervnej skupiny v oblasti azylu v súlade so súčasným právnym rámcom a zmenami plánovanými v súlade s budúcim nariadením o agentúre EUAA. Táto diskusia bola venovaná aj bezpečnosti, zdraviu a ochrane pri operáciách úradu EASO a posúdeniu spätnej väzby vyslaných expertov.

Ďalšie úsilie bolo vyvinuté aj na účely zlepšenia plánovania pre prípad nepredvídaných udalostí a pripravenosti, ako aj s cieľom nadviazať na odolnosť a schopnosť úradu EASO rýchlo zasiahnuť v reakcii na zmeny v migračných tokoch. V nadväznosti na zverejnenie usmernení úradu EASO o podmienkach prijímania v roku 2016 úrad vydal v marci 2018 usmernenia o plánovaní pre prípad nepredvídaných udalostí v kontexte prijímania. Plánovanie pre prípad nepredvídaných udalostí zabezpečuje rýchlu, cieľenú a dobre premyslenú odpoveď na možnú extrémnu situáciu alebo udalosť, ktorá si vyžaduje osobitné núdzové opatrenia. Tieto súvislosti viedli Európsku komisiu k predloženiu niekoľkých návrhov na prispôbenie CEAS a na zmenu právneho rámca. V súlade s prepracovaným znením

smernice o podmienkach prijímania by sa od štátov EÚ+ vyžadovalo, aby mali vnútroštátne pohotovostné plány, ktoré by boli lepšie pripravené pre prípad náhleho vysokého prílevu.

Operačné platformy informačného a dokumentačného systému pre Grécko a Taliansko boli aktualizované, aby odrážali činnosti, miesta a usmernenia relevantné v rámci plánov na rok 2018. Platforma pre Cyprus bola zachovaná, ale jej používanie sa obmedzilo kvôli stiahnutiu vyslaných pracovníkov. Boli sprístupnené ďalšie zdroje pre otázky týkajúce sa operačných C OI pre Grécko, Taliansko a Cyprus.

#### 4.2.2. Odborná operačná príprava a podpora kvality

Hlavné úspechy úradu EASO v roku 2018
<b>10 programov odbornej prípravy vypracovaných pre expertov pracujúcich v teréne</b>
<b>38 poskytnutých programov odbornej prípravy</b>
<b>160 zorganizovaných odborných školení</b>
<b>3 219 účastníkov školení operačnej odbornej prípravy</b>
<b>2 školenia pre školiteľov zorganizované v rámci operačnej odbornej prípravy (o dublinskom nariadení III v Ríme a o module „Tlmočenie v azylovom kontexte“ v Aténach)</b>
<b>93 preskúmaní kvality vykonaných pre Grécko (76) a Cyprus (17)</b>
<b>10 správ o spätnej väzbe ku kvalite vypracovaných pre Grécko (8) a Cyprus (2)</b>

Pokiaľ ide o operačnú odbornú prípravu, úrad EASO vypracoval v roku 2018 spolu 10 programov odbornej prípravy a zorganizoval 160 školení pre 3 219 účastníkov. Dočasní pracovníci poverení prípadom a experti vyslaní do operácií úradu EASO naďalej dostávali osobitnú odbornú prípravu zameranú na svoje úlohy, ako aj operačný kontext. Táto odborná príprava zahŕňala aj prvok koučingu. Tlmočníci vysielaní úradom EASO boli navyše vyškolení v novom module odbornej prípravy úradu EASO „Tlmočenie v azylovom kontexte“ (Grécko) a kultúrni mediátori sa zúčastnili na prispôbených operačných odborných prípravách zameraných na ich potreby (Taliansko). Materiály operačnej odbornej prípravy prešli ďalším vývojom a aktualizáciou.

Úrad EASO takisto pokračoval vo vývoji nástrojov a podporných procesov, ktoré sa využívajú v hotspotoch a v činnostiach súvisiacich s premiestnením. V roku 2018 boli zrevidované štandardné operačné postupy na vykonávanie konaní o azyle na hraniciach v kontexte vyhlásenia EÚ a Turecka. Na účely účasti úradu EASO na riadnom konaní o azyle v Grécku boli v spolupráci s gréckou azylovou službou vypracované nové štandardné operačné postupy.

Vzory používané na vedenie pohovorov a vypracúvanie stanovísk v rámci konaní o azyle na hraniciach v Grécku boli zrevidované, pričom sa vypracovali nové vzory pre vedenie pohovorov a vypracúvanie stanovísk v rámci riadnych konaní o azyle v Grécku.

Boli vypracované dva nové usmerňovacie dokumenty na pomoc pracovníkom poverených prípadom pri vedení pohovorov so žiadateľmi s osobitnými profilmi z vybraných krajín pôvodu. V 76 prípadoch bola vykonaná kontrola kvality (pohovorov aj stanovísk) a vypracovaných osem správ o spätnej väzbe ku kvalite, ktoré boli poskytnuté pracovníkom zodpovedným za prípad v hotspotoch v Grécku. Okrem toho asistenčné pracovisko úradu EASO v Grécku odpovedalo na 27 otázok.

Pokiaľ ide o operácie úradu EASO na Cypre, v 17 prípadoch bola vykonaná kontrola kvality s použitím nástroja úradu EASO na zabezpečenie kvality a boli vypracované dve správy o spätnej väzbe ku kvalite.

#### 4.2.3. Monitorovanie a hodnotenie operácií

Hlavné úspechy úradu EASO v roku 2018
návrh metodiky operačného hodnotenia (ktorá má byť súčasťou špecializovanej používateľskej príručky o hodnoteniach)
riadenie troch interných hodnotení v Taliansku (operačný plán na rok 2017) a Grécku (operačný plán na rok 2017 a preskúmanie operačného plánu na rok 2018 v polovici trvania)
návrh metodiky a nástrojov monitorovania založených na výsledkoch ako súčasť návrhu používateľskej príručky úradu EASO pre monitorovanie
technická podpora pre ukazovatele a databázy monitorovania ex post v Taliansku, Grécku a na Cypre

Operácie a činnosti úradu EASO v rámci členských štátov a v oblasti vonkajšieho rozmeru sa nepretržite monitorujú z hľadiska rozpočtu, pridelovania zdrojov a výkonnosti prostredníctvom procesu preskúmania

v polovici obdobia trvania a záverečného hodnotenia. V roku 2018 bolo vydaných päť súborov pravidelných monitorovacích správ/monitorovacích správ v polovici trvania vrátane:

- pravidelných mesačných monitorovacích správ od mája 2018 o operačnom pláne pre Grécko,
- pravidelných mesačných monitorovacích správ od mája 2018 o operačnom pláne pre Taliansko,
- štvrtročných monitorovacích správ o operačnom pláne pre Taliansko,
- správy o preskúmaní v polovici trvania o operačnom pláne pre Grécko a
- opätovného preskúmania operačného plánu pre Taliansko (opatrenie IT1, metodická podpora).

V roku 2018 bol zavedený interný systém monitorovania operácií s cieľom zabezpečiť pravidelné monitorovanie výkonnostných ukazovateľov a údajov pre pravidelné správy o vykonávaní operačných plánov.

### 4.3. Informačný, analytický a znalostný rozvoj

#### 4.3.1. Informácie o krajine pôvodu (COI)

Hlavné úspechy úradu EASO v roku 2018
23 vypracovaných nových správ o COI
2 zasadnutia strategickej siete úradu EASO pre COI
20 tematických stretnutí o krajinách pôvodu
40 809 návštev portálu úradu EASO o COI (bez započítania interných návštev úradu EASO)

Poskytovanie informácií o krajine pôvodu (COI) týkajúcich sa celého radu tretích krajín a tém je veľmi dôležité pre dobre informované, spravodlivé a dobre zdôvodnené rozhodnutia o azyle a prípravu politiky založenej na dôkazoch. Na základe Európskej migračnej agendy (2015) a následných záverov Rady z 21. apríla 2016 úrad EASO pokračoval v posilňovaní svojej úlohy referenčného strediska pre vnútroštátne COI. Úrad EASO pokračoval v zhromažďovaní cieľených, relevantných, spoľahlivých, presných a aktuálnych COI podľa zavedenej metodiky. V roku 2018 v kontexte prístupu siete úradu EASO pre COI úrad vypracoval viaceré správy o COI, ktoré sú k dispozícii na portáli úradu EASO o COI: <https://coi.easo.europa.eu/>.

Návrh Komisie o agentúre EUAA, o ktorom sa v čase písania tohto dokumentu stále rokuje na úrovni EÚ, si vyžaduje koordináciu národných iniciatív pre tvorbu COI prostredníctvom zriadenia a riadenia sietí pre COI medzi členskými štátmi. Na tento účel by bolo možné zlepšiť koordináciu prostredníctvom účinnej vzájomnej výmeny národných plánov vytvárania COI na špecializovanej platforme a posilnením spoločného vytvárania výstupov úradu EASO týkajúcich sa COI. Preto bolo ešte viac zracionalizované a harmonizované vytváranie a spoločné používanie COI prostredníctvom sieťového prístupu prijatého úradom EASO. S cieľom zlepšiť prístup zainteresovaných strán k COI úrad EASO naďalej pracoval na vylepšovaní portálu o COI.

V roku 2018 sa uskutočnili dve stretnutia strategickje siete úradu EASO pre COI, ktoré poskytli strategický materiál pre prípravu pracovného plánu úradu EASO pre COI. V tom istom roku úrad EASO zorganizoval 22 stretnutí o krajinách pôvodu alebo témach týkajúcich sa COI vrátane:

- štyroch stretnutí zameraných na praktickú spoluprácu o Afgancoch v Iráne, o Iráne, Bangladéši a o Mali a Pobreží Slonoviny,
- štyroch stretnutí siete špecialistov v oblasti COI o Afganistane, Somálsku, Pakistane a západnej Afrike,
- sedem úvodných stretnutí skupín pre vypracovanie správ o Mali, Nigérii (správa o COI), Rusku, Iraku, Pobreží Slonoviny, správy o hlavných sociálno-ekonomických ukazovateľoch o Afganistane a správy o bezpečnostnej situácii o Iraku,
- jedno stretnutie národných správcov spoločného portálu úradu EASO o COI,
- jedno stretnutie pracovnej skupiny pre metodiku v oblasti COI,
- jedno stretnutie zamerané na vyhodnotenie spoločného vytvárania COI o Afganistane,
- jedno stretnutie siete pre dostupnosť zdravotných informácií o krajine pôvodu (MedCOI),
- jedno podujatie pre používateľov MedCOI,
- jeden seminár o Somálsku a
- jedna konferencia o Iraku.

Národní výskumní pracovníci v oblasti COI si v rámci sietí špecialistov vymieňajú informácie o potrebách týkajúcich sa COI, najnovších a pripravovaných nástrojoch v oblasti COI, ako aj o študijných cestách s cieľom zabrániť zdvojovaniu a prekryvaniu vynakladaného úsilia. Siete takisto ponúkajú rámec pre spoločné vytváranie COI a spoločne poskytujú odpovede na otázky týkajúce sa COI. V roku 2018 úrad EASO prijal 137 otázok týkajúcich sa COI a odpovedal na ne.

Úrad EASO pokračoval v práci na svojom projekte prenosu zdravotných informácií o krajine pôvodu – MedCOI. Projekt MedCOI bol spustený v roku 2010 s cieľom zlepšiť prístup vnútroštátnych orgánov pre migráciu a rozhodujúcich orgánov v Európe k zdravotným informáciám o krajine pôvodu. Projekt vykonávajú Holandsko (Holandský úrad pre zdravotné poradenstvo – BMA) a Belgicko (Belgický úrad pre prístupnosť – BDA) spolu s Medzinárodným centrom pre rozvoj migračnej politiky. Na 12. zasadnutí správnej rady úradu EASO v roku 2013 sa úrad zaviazal prevziať činnosti projektu MedCOI v súlade s akčným plánom, na ktorom sa dohodol spoločne s členskými štátmi. Predanie projektu sa začalo úvodným stretnutím v októbri 2017 a očakáva sa, že bude pokračovať do roku 2020, v ktorom má úrad EASO v rámci svojich každodenných činností dosiahnuť úplnú kapacitu na poskytovanie služieb v oblasti MedCOI. V priebehu roku 2018 úrad EASO zorganizoval niekoľko stretnutí zameraných na vývoj modulu odbornej prípravy venovaného MedCOI. Okrem toho sa úrad EASO podieľal na poskytovaní služieb MedCOI tým, že odpovedal na jednotlivé otázky a usporiadal podujatie pre používateľov na Malte.



© Utenriksdepartementet UD, Banki IDP camp. Ženy a deti zbierajú vodu z vrtu v Mafa IDP tábore v štáte Borno v severovýchodnej Nigérii, 9. novembra 2016.

Pokiaľ ide o vytváranie COI, úrad EASO v roku 2018 vypracoval 23 nových správ o COI vrátane pilotného prehľadu o Ukrajine v rámci MedCOI a 10 správ pre Európsku komisiu (obmedzená distribúcia) týkajúcich sa koncepcie „bezpečnej tretej krajiny“. V auguste 2018 úrad na žiadosť Komisie poskytol informácie potrebné z hľadiska posúdenia koncepcie „bezpečnej tretej krajiny“ v prípade (šiestich) krajín západného Balkánu, Maroka, Tuniska, Turecka a Ukrajiny.

V roku 2018 bola posilnená aj spolupráca s odborníkmi občianskej spoločnosti v oblasti COI vrátane účasti organizácií občianskej spoločnosti na viacerých stretnutiach, seminároch a konferenciách zameraných na COI. Uskutočnili sa konzultácie o metodikách so zástupcami občianskej spoločnosti, ktorí sa špecializujú v oblasti COI, pričom boli vyzvaní, aby sa ako autori alebo recenzenti podieľali na činnostiach úradu EASO spojených s vypracovaním COI. Okrem toho sa organizujú aj neformálne ad hoc stretnutia so zástupcami občianskej spoločnosti v oblasti COI zamerané na poradenstvo.

#### 4.3.2. Usmernenia pre jednotlivé krajiny

##### Hlavné úspechy úradu EASO v roku 2018

**zverejnené prvé usmernenie a spoločné posúdenie pre jednotlivé krajiny: o Afganistane (jún 2018)**

**dokončené hodnotenie pilotného procesu tvorby usmernení pre jednotlivé krajiny (november 2018)**

**5 stretnutí siete pre usmernenia pre jednotlivé krajiny**

**3 stretnutia tímu, ktorý pripravoval usmernenie o Afganistane**

**3 stretnutia tímu, ktorý pripravoval usmernenie o Nigérii**

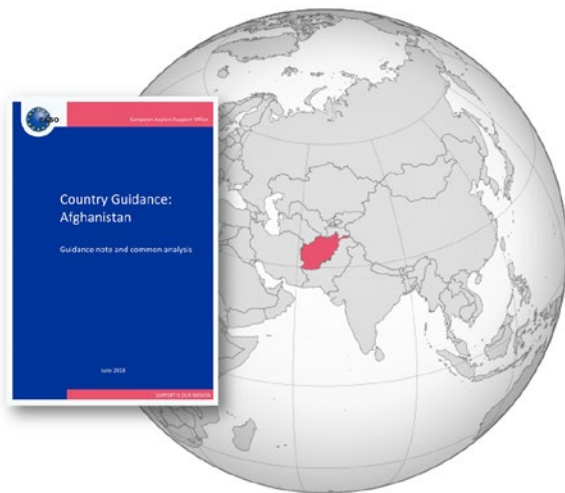
**1 stretnutie tímu, ktorý pripravoval usmernenie o Iraku**

V roku 2018 úrad EASO zverejnil svoje prvé usmernenie pre jednotlivé krajiny, konkrétne *Usmernenie pre jednotlivé krajiny: Afganistan*. Usmernenie je výsledkom pilotného procesu, ktorý sa začal na základe záverov Rady z 21. apríla 2016. S cieľom podporovať zblížovanie rozhodnutí prijímaných v oblasti azylu v EÚ úrad EASO spolupracuje s riadiacimi pracovníkmi pre danú politiku z krajín EÚ+, aby sa vypracovali spoločné posúdenia a usmernenia týkajúce sa hlavných krajín pôvodu. Pri



vypracúvaní usmernení pre jednotlivé krajiny poskytujú podporu tímy národných expertov pripravujúce jednotlivé usmernenia a zohľadňuje sa pri ňom cenný prínos Európskej komisie a UNHCR.

V nadväznosti na úspešné dokončenie pilotného procesu týkajúceho sa Afganistanu úrad EASO v roku 2018 začal s vypracúvaním usmernení pre jednotlivé krajiny o Nigérii a Iraku. Východiskovým bodom na pochopenie aktuálnych potrieb a vnútroštátnych politík a postupov sú pre úrad EASO informácie, ktorými krajiny EÚ+ prispievajú k špecializovaným prieskumom. V roku 2018 sa začalo s vykonávaním troch takýchto prieskumov, a to v rámci príprav na vytvorenie COI a vypracovanie usmernení pre jednotlivé krajiny o Nigérii a Iraku. V súvislosti s Nigériou bolo od krajín EÚ+ prijatých spolu 22 odpovedí, ktoré sa zhromaždili a analyzovali v rámci prípravy referenčného rámca na vypracovanie COI. V rámci úvodného prieskumu o Iraku bolo od krajín EÚ+ prijatých 19 odpovedí, ktoré sa analyzovali v rámci prípravy na začatie vypracúvania príslušných COI. Ďalších 16 odpovedí od krajín EÚ+ sa získalo v rámci nadväzujúceho prieskumu, ktorý bol súčasťou prípravy na vypracovanie usmernenia pre jednotlivé krajiny o Iraku. V rámci uvedeného vývoja v druhej polovici roka prebehli stretnutia siete pre usmernenia pre jednotlivé krajiny, písomné konzultácie a stretnutia tímov pripravujúcich jednotlivé usmernenia.



Uskutočnilo sa aj hodnotenie pilotného procesu týkajúceho sa Afganistanu, a to prostredníctvom prieskumov, jedného stretnutia siete pre usmernenia pre jednotlivé krajiny a cielených rozhovorov s kľúčovými zainteresovanými stranami. V novembri 2018 bola sieť pre usmernenia pre jednotlivé krajiny predložená komplexná hodnotiacia správa.

V práci na usmerneniach pre jednotlivé krajiny sa bude pokračovať aj v roku 2019, v ktorom sa plánuje schválenie a zverejnenie dokumentu *Usmernenie pre jednotlivé*

*krajiny: Nigéria* (vo februári 2019), pričom neskôr počas roka 2019 sa očakáva vypracovanie usmernenia pre jednotlivé krajiny o Iraku a aktualizácia usmernenia pre jednotlivé krajiny o Afganistane.

#### 4.3.3. Systém včasného varovania a pripravenosti (EPS)

Hlavné úspechy úradu EASO v roku 2018
<b>2 plenárne zasadnutia EPS v júni (v Ríme) a decembri (v Belgicku)</b>
<b>3 stretnutia poradnej skupiny pre poskytovanie štatistických údajov</b>
<b>51 týždenných správ o situácii v oblasti azylu v EÚ+</b>
<b>12 mesačných analytických správ o trendoch</b>
<b>7 analytických prehľadov úradu EASO</b>
<b>4 správy o vykonávaní dublinského nariadenia</b>
<b>10 správ o spravodajských informáciách o krajine</b>

Úrad EASO v súlade s článkom 9 svojho zakladajúceho nariadenia (č. 439/2010) dohliada na systém výmeny informácií s krajinami EÚ+ nazývaný systém EPS. Tento systém je určený na zhromažďovanie informácií podľa súboru ukazovateľov so zameraním na kľúčové fázy CEAS. 30 krajín EÚ+ poskytuje úradu mesačné údaje, ktoré sa vkladajú do mechanizmu včasného varovania, pripravenosti a krízového riadenia podľa článku 22 Dublinského nariadenia III <sup>(5)</sup>.

V roku 2018 úrad EASO pokračoval v získavaní a analýze údajov s cieľom opísať tieto ukazovatele: prístup ku konaniu, prijímanie, dublinské nariadenie, prvostupňové rozhodnutie a presídlenie. V roku 2018 sa začalo s pilotným procesom výmeny údajov aj o druhom a vyššom stupni konania o azyle, na základe čoho sa uskutočnila predbežná analýza, ktorá bola v decembri 2018 predložená sieti EPS.

V roku 2018 úrad EASO aj naďalej zameriaval svoje úsilie na poskytovanie analytického portfólia na podporu prijímania rozhodnutí v rámci azylových služieb v členských štátoch a podporu tvorcov politik v Bruseli. So zreteľom na tento cieľ úrad EASO pokračoval vo vypracúvaní týždenných a mesačných analytických správ venovaných buď opisu situácie v oblasti azylu (článok 9), alebo opisu vykonávania CEAS [článok 11 ods. 2 písm. a)]. V roku 2018 úrad EASO vypracoval 51 týždenných správ obsahujúcich aktuálne informácie o situácii v oblasti azylu v EÚ+, ktoré vznikli ako súčasť mechanizmov krízového riadenia v celej EÚ. Tieto správy v obmedzenom formáte spolu s integrovanými dojednaniami Komisie o politickej reakcii na krízu boli aj naďalej oznamované krajinám EÚ+ ako vstupné informácie pre správy o integrovanej

<sup>(5)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 604/2013 z 26. júna 2013, ktorým sa stanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov (prepracované znenie), Ú. v. EÚ L 180, 29.6.2013, s. 31.



situačnej informovanosti a analýze. Ďalej bolo zverejnených dvanásť mesačných analytických správ o trendoch spolu s vizualizáciou interaktívnych údajov vo vyhradenej časti webového sídla úradu EASO, ako aj sedem analytických podkladov úradu EASO, ktoré boli oznámené na zasadnutiach Rady pre spravodlivosť a vnútorné veci (SVV). V týchto strategických výstupoch na vysokej úrovni sa na opis situácie v oblasti azylu používa ľahko zrozumiteľný, netechnický jazyk a vizuálne pomôcky.



V roku 2018 sa výrazný priestor venoval operačnej analýze vrátane súboru prehľadových panelov pre zamestnancov úradu EASO na účely monitorovania, a to aj v regionálnych kanceláriách úradu. Uskutočnilo sa aj viacero stretnutí v kontexte operačného monitorovania a hodnotenia. Prehľadové panely sú tvorené elektronickými nástrojmi, ktoré sa používajú na podporu monitorovania. Medzi ďalšie takéto nástroje patria dvojmesačné operačné analýzy pre Grécko a prezentácie pripravované každý druhý týždeň pre dvojtyždenné brífingy.

Krajiny EÚ+ na dobrovoľnom základe poskytujú úradu EASO mesačné operačné údaje. Zatiaľ čo vlastníctvo informácií poskytovaných na úrovni krajín sa ponecháva daným krajinám, všetky krajiny, ktoré sú členmi siete, súhlasili s tým, že úrad EASO bude zverejňovať súhrnné údaje na úrovni EÚ+ s cieľom poskytovať širokej verejnosti prehľad o niektorých kľúčových ukazovateľoch. Týmto ukazovateľmi sú počet žiadostí o azyl, najčastejšie krajiny pôvodu žiadateľov, počet a výsledky posúdení žiadostí o azyl na prvom stupni konania a počet nevybavených prípadov čakajúcich na prvostupňové rozhodnutie.

Medzi ďalšie významné výstupy činnosti patria štyri správy o vykonávaní dublinského nariadenia a štyri správy o prijímaní, ktoré boli vypracované v úzkej spolupráci s dublinskou sieťou a sieťou pre prijímanie. Ďalej bola zverejnená analýza sekundárnych pohybov, ktorá bola predložená správnej rade úradu EASO a strategickému výboru pre prisťahovalectvo, hranice a azyl.

Len v roku 2018 bolo zverejnených 10 správ o spravodajských informáciách o krajine, konkrétne o týchto krajinách: Irán, Turecko, Niger, Gruzínsko, Venezuela, Nigéria, Afganistan, Rusko, Mjanmarsko/Barma a Pakistan.

#### 4.3.4. Informačný a dokumentačný systém (IDS)

##### Hlavné úspechy úradu EASO v roku 2018

**1 436 používateľov IDS**

**57 504 zobrazení v rámci všetkých platforiem IDS**

Cieľom IDS systému EASO je poskytovať centrálny zdroj informácií o vykonávaní CEAS v krajinách EÚ+. Ide o znalostnú databázu s možnosťou vyhľadávania, ktorá poskytuje komplexný a zároveň čo najpodrobnejší a najaktuálnejší prehľad o každej z kľúčových fáz azylového postupu a o praktickom fungovaní azylových systémov v jednotlivých krajinách EÚ+.

Systém odzrkadľuje štruktúru CEAS s cieľom pokrývať informácie o prístupe ku konaniu, konaní podľa dublinského nariadenia, prvostupňovom rozhodnutí, druhostupňovom rozhodnutí, prijímaní, zaistení, formách ochrany, návrate, presídlení a systémoch prijímania osôb z humanitárnych dôvodov. Informácie o kľúčových aspektoch CEAS sú prístupné na úrovni jednotlivých krajín alebo na úrovni EÚ, pričom je možné porovnávať postupy prostredníctvom súhrnných tabuliek a tematických prehľadov. Súčasťou siete IDS je v súčasnosti 30 krajín EÚ+. Všetky informácie poskytované na platforme sú prístupné len pre vnútroštátne správy, zamestnancov úradu EASO a podporné azylové tímy, ktoré úrad EASO vysielajú v rámci svojich operačných činností.

Úrad EASO zastáva pre systém úlohu centra pre ústredné riadenie, pričom v reálnom čase koordinuje, preskúmava a aktualizuje obsah nahrávaný na platformu. K vývoju databázy prispieva poradná skupina pre IDS, ktorú tvoria vymenovaní zástupcovia krajín EÚ+. Členovia siete pravidelne a promptne overujú nahrávané informácie, čím potvrdzujú, že prehľady poskytované na platforme IDS presne odrážajú fungovanie jednotlivých vnútroštátnych azylových systémov vo všetkých kľúčových fázach postupu.

Presné opisy azylových postupov v 30 krajinách EÚ+ obsiahnuté v IDS sa dopĺňajú o relevantné informácie týkajúce sa právnych predpisov, štatistických údajov a judikatúry. Štatistické vizualizácie na základe údajov Eurostatu dopĺňajú kontext azylových systémov jednotlivých krajín o konkrétne čísla a poskytujú napríklad pohľad na súvisiace pracovné zaťaženie na vnútroštátnej úrovni. Všetky informácie v rámci IDS obsahujú komplexné a štandardizované odkazy na použité zdrojové materiály, ktoré slúžia ako knižnica pre všetku relevantnú dokumentáciu, čo umožňuje rýchle vyhľadávanie a prevzatie. Počet používateľov IDS sa výrazne zvýšil a zamestnanci úradu EASO, ako aj vnútroštátne orgány tento systém čoraz viac využívajú na referenčné účely a ako východiskový bod, pokiaľ ide o otázky týkajúce sa legislatívneho rámca a praktického fungovania CEAS na úrovni krajín EÚ a EÚ+. V roku 2018

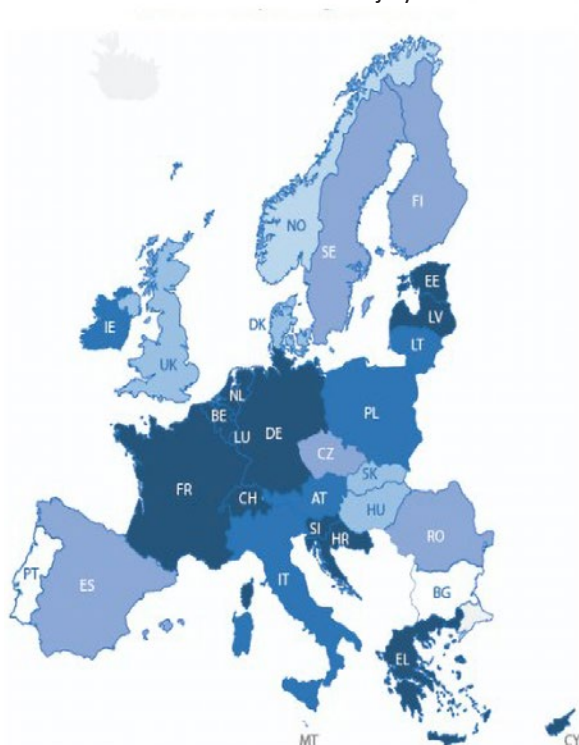
bol vytvorený **IDS o judikatúre** s cieľom zriadiť verejne dostupnú elektronickú platformu na zaznamenávanie judikatúry týkajúcej sa CEAS. IDS o judikatúre zahŕňa vývoj judikatúry na európskej úrovni (Súdny dvor, Európsky súd pre ľudské práva) aj na vnútroštátnej úrovni (krajiny EÚ+). V čase vypracovania tejto správy tu bolo zverejnených 300 prípadov.

V roku 2018 úrad EASO pokračoval vo vyvíjaní svojich **operačných platforiem**. Platformy IDS sú v operačných plánoch pre Taliansko, Grécko a Cyprus stanovené ako nástroj na poskytovanie praktických informácií pre vyslané podporné azylové tímy. Bola takisto vytvorená nová platforma IDS pre činnosti s vonkajším rozmerom (so zameraním na krajiny západného Balkánu). Štruktúra je k dispozícii pre sektor vonkajšieho rozmeru úradu EASO a má sa rozšíriť aj na členské štáty v rámci siete pre vonkajší rozmer. Ďalej bol vytvorená vyhradená platforma určená na operatívne otázky v oblasti COI.

#### 4.3.5. Ďalší rozvoj centrálného azylového informačného systému

Centralizácia azylových informačných systémov pomáha pri poskytovaní komplexného prehľadu o situácii v oblasti azylu v EÚ. V roku 2018 úrad EASO pokračoval v práci na ďalšom vývoji a integrácii svojich azylových informačných systémov vrátane činnosti v oblasti COI (portál o COI), IDS a EPS. Na základe spätnej väzby získanej od používateľov a zainteresovaných strán sa v rámci tejto činnosti v roku 2018 pokračovalo v identifikovaní priestoru na pridanie viacerých ďalších funkcií a na zlepšenia.

IDS zúčastnené krajiny

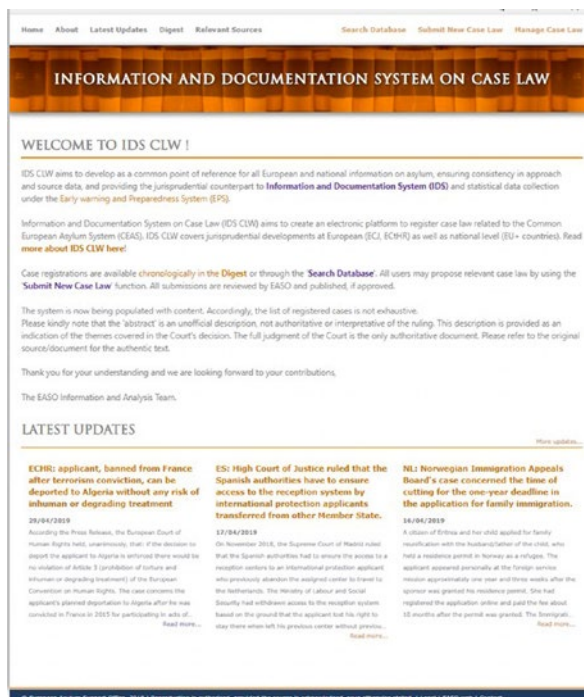


Rozšírenie funkcionalít **portálu o COI** je kľúčovým prvkom konsolidácie tejto platformy na spoluprácu. V roku 2018 sa vynaložené úsilie prejavilo v praxi konsolidáciou platformy určenej pre špecialistov v oblasti COI, pričom jej uvedenie do prevádzky sa plánuje na rok 2019. V roku 2018 sa k platforme pripojilo päť štátov EÚ+. Obsah noviniek týkajúcich sa COI sa uvádza aj na webovom sídle úradu EASO a na portáli úradu EASO o COI. Na webovom sídle úradu EASO sú dostupné aj mesačné aktualizácie najnovších trendov v oblasti azylu vrátane dynamických vizualizácií obsahujúcich mapy a grafy. Každý mesiac sa vydávajú tlačové správy s cieľom propagovať používanie tohto nástroja.

V roku 2018 úrad EASO takisto pokračoval vo vývoji svojho **IDS**, pričom tento systém inovoval na najnovšiu verziu a zaviedol zlepšenia v rámci používateľského rozhrania a funkcií systému. Do systému boli pridané nové funkcionality, aby tak bolo možné poskytnúť konsolidovaný prehľad o fungovaní CEAS a riešiť potreby krajín EÚ+ týkajúce sa získavania informácií.

IDS navyše spravuje **systém na zodpovedanie otázok**, ktorého cieľom je v krátkom čase riešiť osobitné potreby vnútroštátnych správnych orgánov v oblasti azylu, ako aj potreby úradu EASO týkajúce sa získavania informácií a podporiť východiskové informácie, ktoré sú v rámci IDS dostupné v prehľadoch o jednotlivých krajinách. V roku 2018 bolo spracovaných spolu viac než 40 otázok z rôznych tematických oblastí, pričom 29 z nich boli otázky týkajúce sa politik.

Úrad EASO počas celého roka 2018 takisto pokračoval vo vývoji centralizovanej platformy na riadenie otázok úradu EASO, ktorá umožní úplnú automatizáciu a zvýšenie odbornosti tohto procesu pri zachovaní základnej metodiky a procesného pracovného postupu. Úrad EASO mal ďalej vedúcu úlohu v rámci podpory spolupráce medzi existujúcimi systémami na zodpovedanie otázok v oblasti migrácie a azylu v rámci tzv. klastra systémov na zodpovedanie otázok. Cieľom tejto spolupráce je predchádzať zdvojnásobovaniu vynakladaného úsilia. Klastor predstavuje partnerov z Európskej migračnej siete (EMS), Konferencie generálnych riaditeľov imigračných služieb a Medzivládnych konzultácií o migrácii, azyle a utečencoch.



V roku 2018 úrad EASO takisto pokračoval vo vývoji **analytickej sekcie svojho webového sídla** s cieľom vytvoriť jednotný zdroj analytických nástrojov, ktorých účelom je objasniť buď situáciu v oblasti azylu (kde žiadatelia predkladajú alebo sťahujú svoje žiadosti), alebo vykonávanie CEAS (prijímanie rozhodnutí členskými štátmi). Podkladom k väčšine analýz sú údaje poskytované členskými štátmi v rámci EPS. Prístup má len obmedzený súbor zainteresovaných strán, ktorými sú zväčša rozhodujúce orgány členských štátov, a okrem nich ešte zamestnanci Generálneho riaditeľstva Európskej komisie pre migráciu a vnútorné záležitosti vykonávajúci analýzy a partnerské agentúry SVV. Medzi najpoužívanejšie materiály patria súbory vo formáte PDF týkajúce sa najnovších trendov a takisto interaktívne mapy obsahujúce týždenné a mesačné informácie.

#### 4.3.6. Výskum v oblasti včasného varovania a pochopenie základných príčin

Európska komisia vo svojom oznámení o Európskej migračnej agende zdôraznila, že „[n]a účinnú operačnú pripravenosť je [...] potrebné vymedzenie rizikových trendov“. V tomto kontexte poznamenala, že „[p]ríslušné orgány by mali vypracovať účinný prehľad situácie, ktorý by prispel k tvorbe politik a príprave odpovede na vnútroštátnej a európskej úrovni“. Táto výzva je premietnutá aj v návrhu Komisie týkajúcom sa nariadenia o zriadení Agentúry Európskej únie pre azyl.

Úrad EASO pokračoval v rámci svojej práce na systéme včasného varovania a pripravenosti v pilotnom projekte, ktorý sa týka využívania **veľkých dát (big data) na pochopenie a predpovedanie migrácie súvisiacej s azylom**, s cieľom vytvoriť empiricky validovaný migračný model pre typické typy tokov. V kontexte

včasného varovania úrad EASO uplatňuje pri svojom vyhodnocovaní zraniteľných komunit pred ich príchodom do EÚ zmiešanú metódu. Výskum stavia na spolupráci s ďalšími aktérmi a využíva ich odborné znalosti. Tímito aktérmi sú Spoločné výskumné centrum, Vedomostné centrum pre migráciu a demografiu, agentúra Frontex, Agentúra Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva, Agentúra Európskej únie pre základné práva (FRA), Generálne riaditeľstvo Komisie pre výskum a inováciu, Eurostat, Medzinárodná organizácia pre migráciu, UNHCR, rozhodujúce orgány členských štátov a niekoľko univerzít.

V súvislosti so systémom včasného varovania úradu EASO sa slovom „včasný“ myslí čo najrýchlejšie varovanie. Nie je ťažké predpovedať krízu, keď sa už začala. Skutočnou výzvou však je predvídať príchod dotknutých skupín ľudí skôr, než prekročia hranice EÚ. Na takéto účely sa v rámci projektu úradu EASO zameraného na veľké dáta (big data) extrahujú udalosti z databázy udalostí, jazykov a tónov GDELT (Global Database of Events, Language, and Tone) s cieľom vytvoriť index tlakových faktorov úradu EASO, ktorý poskytuje včasné varovanie týkajúce sa žiadostí o azyl podané v Európskej únii.

Práca s veľkými dátami (big data) je obrovskou pridanou hodnotou, ale vo všeobecnosti sa uznáva, že tento prístup je potrebné doplniť o svedectvá samotných žiadateľov. Preto bolo v roku 2018 prijaté zdôvodnenie plánu pilotného projektu zameraného na prieskum medzi žiadateľmi o azyl. O pláne projektu sa diskutovalo na zasadnutí poradnej skupiny v septembri 2018, na ktorom sa zišli členské štáty so záujmom o hostovanie tejto pilotnej činnosti.

Činnosti výskumného programu podporujú výmenu informácií a analýzy vykonávané v rámci EPS a vychádzajú z údajov získaných v rámci EPS s cieľom dosiahnuť lepšie porozumenie danej problematike, ako aj vytvárať operatívne a strategické predpovede. Na druhej strane, poznatky získané pomocou tohto výskumu prispievajú ku kvalite analytických nástrojov EPS.



#### 4.3.7. Výročná správa o situácii v oblasti azylu v EÚ

##### Hlavné úspechy úradu EASO v roku 2018

zverejnenie *Výročnej správy úradu EASO o situácii v oblasti azylu v Európskej únii za rok 2017*

verejná prezentácia výročnej správy usporiadaná v Bruseli

Správna rada úradu EASO v júni 2018 schválila *Výročnú správu úradu EASO o situácii v oblasti azylu v Európskej únii za rok 2017*. V správe sa uvádza komplexný prehľad o vývoji na európskej úrovni a na úrovni vnútroštátnych azylových systémov. Správa vychádza z celého radu rôznorodých zdrojov, zaoberá sa hlavnými štatistickými trendmi a analyzuje sa v nej zmeny v krajinách EÚ+ v oblasti ich právnych predpisov, politík, postupov, ako aj vnútroštátnej judikatúry. Aj keď je správa zameraná na kľúčové aspekty CEAS, často sa v nej uvádzajú potrebné odkazy na širšie súvislosti týkajúce sa migrácie a základných práv.

O príspevky do výročnej správy boli osobitne požiadané organizácie občianskej spoločnosti – svojim príspevkom sa zapojilo 27 organizácií, čo je o niečo viac než v predchádzajúcom roku. Výročná správa bola ďalej doplnená o príspevky UNHCR, akademickej obce a niekoľkých „think tankov“.

Úrad EASO 18. júna 2018 v Bruseli usporiadal prezentáciu *Výročnej správy úradu EASO o situácii v oblasti azylu v Európskej únii za rok 2017*. Podujatie bolo vysielané naživo online a jeho súčasťou bola nadväzujúca diskusia o perspektívach jednotlivých členských štátov, pokiaľ ide o riadenie azylových postupov. Správa je dostupná online na nahliadnutie na lokalite <https://easo.europa.eu/easo-annual-report-2018> a k dispozícii je zhrnutie hlavných zistení v 24 európskych jazykoch.

## 4.4. Azylová podpora

### 4.4.1. Odborná príprava

##### Hlavné úspechy úradu EASO v roku 2018

prebiehajúca konsolidácia programu odbornej prípravy úradu EASO:

- 6 začatých modulov – vývoj, inovácia alebo aktualizácia,
- 7 dokončených modulov.

2 stretnutia pracovnej skupiny pre certifikáciu a akreditáciu (CAWG)

457 vnútroštátnych školení poskytnutých úradom EASO

524 účastníkov školení pre školiteľov

7 104 účastníkov odbornej prípravy v rámci vnútroštátnych školení

preklad modulov do 29 jazykov

5 uskutočnených školení pre zamestnancov úradu EASO (151 vyškolených zamestnancov úradu EASO)

Úrad EASO má podľa článku 6 svojho zakladajúceho nariadenia poskytovať podporu vnútroštátnym správnym orgánom a príslušným vnútroštátnym útvarom členských štátov pôsobiacim v oblasti azylu zabezpečovaním a rozvíjaním odbornej prípravy v otázkach azylu. Na tento účel úrad od svojho zriadenia v roku 2010 neustále poskytuje vysokokvalitnú všeobecnú odbornú prípravu v oblasti azylu a migrácie v celej EÚ. Činnosti odbornej prípravy úradu EASO sa vykonávajú v rámci pracovného programu úradu a jeho stratégie v oblasti odbornej prípravy, ktorý bol vypracovaný v roku 2012. Základným školiacim nástrojom je **plán odbornej prípravy úradu EASO**, spoločný systém odbornej prípravy určený najmä pre pracovníkov zodpovedných za prípad a iných azylových úradníkov v celej EÚ. Učebný plán zahŕňa kľúčové aspekty konania o azyle prostredníctvom niekoľkých interaktívnych modulov. Zmiešaná metodika vzdelávania, ktorá je spojením formátu online elektronického vzdelávania a osobných školení, umožňuje teoretický aj praktický prístup k vzdelávaniu.

V roku 2018 úrad EASO pokračoval v práci na svojom učebnom pláne odbornej prípravy – aktualizoval existujúce materiály s cieľom reagovať na nový vývoj a zmeny v oblasti azylu v EÚ. V tejto súvislosti sa v roku 2018 pokračovalo v aktualizácii a modernizácii učebného plánu odbornej prípravy, pričom sa dbalo na to, aby boli

do všetkých materiálov odbornej prípravy zaradené otázky týkajúce sa zraniteľných skupín a ochrany dieťaťa.

Úrad EASO pokračoval v podrobných konzultáciách s krajinami EÚ+ s cieľom monitorovať a analyzovať ich potreby odbornej prípravy a plány odbornej prípravy. Úrad takisto zabezpečil odbornú prípravu pre vlastných zamestnancov, pokiaľ ide o záležitosti týkajúce sa medzinárodnej ochrany.

V priebehu roku 2018 bolo v rámci procesu konsolidácie preskúmaných a dokončených sedem modulov – konkrétne moduly o technikách vedenia pohovoru, vedení pohovoru so zraniteľnými osobami, vedení pohovoru s deťmi, CEAS, ukončení ochrany, tlmočníkoch a presídlení. Moduly týkajúce sa tlmočníkov a presídlenia boli zároveň pilotnými modulmi. Pokiaľ ide o prebiehajúce činnosti úradu, úrad sa zaoberal vývojom nových modulov zameraných na prijímanie zraniteľných osôb a na MedCOI (zdravotné informácie o krajine pôvodu), ako aj modernizáciou a aktualizáciou modulov pre vedúcich pracovníkov, modulov venovaných COI, posudzovaniu dôkazov a vylúčeniu.

Úrad prostredníctvom činností pracovnej skupiny pre certifikáciu a akreditáciu, ktorej prvé stretnutie v rámci jej nového mandátu sa uskutočnilo 19. – 20. júla 2018, pokračoval vo vypracúvaní európskeho sektorového kvalifikačného rámca. V roku 2018 sa uskutočnili dve stretnutia pracovnej skupiny pre certifikáciu a akreditáciu, ktoré boli zamerané predovšetkým na vypracovanie pracovných noriem pre azylových úradníkov a na životaschopnosť a možnú štruktúru programu mobility. Členovia skupiny sa zhodli na tom, že pred organizovaním programu mobility sa najskôr zamerajú na vypracovanie systému riadenia odbornej prípravy.

V roku 2018 úrad EASO naďalej poskytoval školenia pre školiteľov. Spolu bolo poskytnutých 34 školení a vyškoleno 524 školiteľov<sup>(6)</sup>, čo zahŕňa aj sedem regionálnych školení pre školiteľov, ktoré zorganizoval úrad EASO v Grécku (tri), vo Viedni (dve), v Ríme (jedno) a Tallinne (jedno), ako aj šesť regionálnych školení pre školiteľov, ktoré poskytlo Nemecko v rámci modulov týkajúcich sa posudzovania dôkazov, rodových otázok, rodovej identity a sexuálnej orientácie a techník vedenia pohovoru.

Úrad EASO takisto ďalej zlepšoval svoje skúsenosti s elektronickým vzdelávaním tým, že bral do úvahy nový vývoj IT a zdokonaľovanie metodík vzdelávania. Na platforme elektronického vzdelávania bol vytvorený vyhradený priestor pre národné kontaktné miesta, kde boli pridané funkcie ako zdieľanie dokumentov,

chat v rámci fóra a online chat, a vznikla aj platforma elektronického vzdelávania pre školiteľov so zameraním na didaktiku.

Zamestnanci úradu EASO sa takisto zúčastnili na spoločných činnostiach odbornej prípravy organizovaných agentúrou Frontex a kurzoch odbornej prípravy organizovaných Agentúrou Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva (CEPOL). V októbri 2018 sa jednotka odbornej prípravy úradu EASO zúčastnila spolu s UNHCR na poradnom fóre agentúry Frontex, na ktorom prebehla diskusia o tom, ako v materiáloch odbornej prípravy agentúry Frontex efektívne venovať dostatočný priestor téme základných práv.

#### 4.4.2. Azylové postupy

Hlavné úspechy úradu EASO v roku 2018
zverejnený 1 nástroj na zabezpečenie kvality
zverejnená 1 praktická príručka úradu EASO o oprávnení na medzinárodnú ochranu
vydané 3 tematické správy týkajúce sa poradenstva
1 výročné stretnutie siete úradu EASO pre azylové postupy
1 tematické stretnutie siete úradu EASO pre azylové postupy na tému „obsah ochrany – integrácia“
1 výročné stretnutie siete úradu EASO pre azylové postupy na tému „identifikácia“

Úrad EASO v súlade so svojim celkovým cieľom podporovať členské štáty pri napĺňaní spoločných noriem a vysokokvalitných procesov v rámci CEAS pokračoval v poskytovaní účinnej podpory a zlepšovaní praktickej spolupráce medzi úradom a členskými štátmi vo všetkých činnostiach relevantných pre úsilie týkajúce sa azylových postupov, okrem iného aj prostredníctvom činnosti siete úradu EASO pre azylové postupy.

Na uvedené účely úrad EASO využíva praktické nástroje, ktorých cieľom je podporovať úradníkov pre azyl a migráciu pri ich každodennej práci poskytovaním spoločných usmernení o napĺňaní spoločných noriem prostredníctvom rôznych ľahko zrozumiteľných formátov. V roku 2018 sa na základe usporadúvania rôznych tematických stretnutí povzbudzovalo k praktickým činnostiam spolupráce. Dňa 23. a 25. mája 2018 sa v nemeckom Norimbergu konalo stretnutie pre praktickú spoluprácu venované identifikácii žiadateľov

<sup>(6)</sup> Zahnuté boli tieto moduly: techniky vedenia pohovoru, vylúčenie, prijímanie, inklúzia, inklúzia – pokročilý modul, vedenie pohovoru so zraniteľnými osobami, vedenie pohovoru s deťmi, posudzovanie dôkazov, základné práva a medzinárodná ochrana v EÚ, tlmočníci, dublinské nariadenie III, modul pre vedúcich pracovníkov, rodové otázky, rodová identita a sexuálna orientácia, skončenie ochrany, COI, CEAS, obchodovanie s ľuďmi a presídlenie.

o medzinárodnú ochranu. Stretnutie organizoval Spolkový úrad Nemeckej spolkovej republiky pre migráciu a utečencov a zúčastnili sa na ňom zástupcovia zo 17 krajín EÚ+, UNHCR, agentúry FRA a agentúry Frontex. Účastníci diskutovali o najnovších trendoch v oblasti identifikácie žiadateľov o medzinárodnú ochranu a o vplyve osobitných nástrojov identifikácie na postup preskúmania. V nadväznosti na výsledky tohto stretnutia úrad EASO pokračoval v preskúvaní ďalších spôsobov poskytovania podpory pri registrácii a identifikácii žiadateľov o medzinárodnú ochranu v rámci EÚ.

Úrad v roku 2018 pokračoval vo vývoji spoločných praktických nástrojov a usmernení určených na podporu každodenných činností tvorcov politik, pracovníkov zodpovedných za prípad a ďalších relevantných cieľových skupín. Na tento účel poskytujú činnosti úradu EASO týkajúce sa matice kvality, s ktorými sa začalo v roku 2012, komplexné mapovanie postupov vo všetkých štátoch EÚ+ pri vykonávaní spoločného právneho rámca a zhromažďujú sa pomocou nich príklady osvedčených postupov, nástroje kvality, mechanizmy a relevantné projektové iniciatívy. Toto mapovanie postupov a politik členských štátov tiež prispieva k zhromažďovaniu informácií o uplatňovaní systému CEAS.

V kontexte procesu matice kvality úrad EASO usporiadal tematické stretnutie zamerané na obsah ochrany, ktoré sa konalo 27. a 28. septembra na Malte. Pokiaľ ide o obsah ochrany, stretnutie bolo zamerané na integráciu osôb, ktorým sa poskytla medzinárodná ochrana. Účastníci preskúmali predovšetkým spojitost medzi konaniami o azyle a systémami prijímania na jednej strane a opatreniami integrácie na druhej strane.

V apríli 2018 úrad EASO zverejnil **nástroj na zabezpečenie kvality pri preskúvaní žiadostí o medzinárodnú ochranu**. Cieľom tohto nástroja je poskytovať štátom EÚ+ spoločný rámec pre vnútorné posudzovanie a zabezpečovanie kvality, napríklad v prípade posudzovania výkonu, pravidelného preskúmania kvality a tematických auditov. Ide o online nástroj dostupný na webovom sídle úradu EASO. V apríli 2018 bola takisto vydaná **Praktická príručka úradu EASO: Oprávnenie na medzinárodnú ochranu**, ktorá tvorí súčasť série praktických príručiek úradu EASO. Obsahuje praktické usmernenie pre pracovníkov zodpovedných za prípad týkajúce sa inklúzie, ako aj schému postupu pri prijímaní rozhodnutí v plagátovej forme. Praktické usmernenia a nástroje úradu EASO sú dostupné online na lokalite <https://www.easo.europa.eu/practical-tools>.

Ďalej sa pokračovalo v prípravách na vypracovanie praktickej príručky o prevádzkových normách a ukazovateľoch pre konanie o azyle spolu s usmernením o príslušnosti k určitej sociálnej skupine. V spolupráci so sieťou pre azylové postupy sa počas fázy návrhu uskutočnili konzultácie s referenčnou skupinou, ktorú tvorili zástupcovia Európskej komisie, UNHCR, Európskej rady pre utečencov a emigrantov a siete Odysseus. Obe praktické príručky budú zverejnené v roku 2019.

Okrem praktických príručiek boli v roku 2018 v procese dokončovania tri tematické správy o riadení kvality, obsahu ochrany a odňatí medzinárodnej ochrany.

V roku 2018 bol prostredníctvom série prieskumov a prípadových štúdií zahŕňajúcich členské štáty zhodnotený rozsah využívania praktických príručiek a nástrojov. Výsledok tohto hodnotenia bol súčasťou súboru odporúčaní, o ktorých sa diskutovalo na stretnutí siete pre azylové postupy v novembri 2018. Touto činnosťou sa prispeje k vypracovaniu akčného plánu, ktorého cieľom je zvýšiť relevantnosť, ako aj zlepšiť formát a šírenie praktických nástrojov úradu EASO.

Medzi hlavnými témami výročného stretnutia siete pre azylové postupy, ktoré sa konalo v novembri 2018, bolo vyhodnotenie praktických nástrojov, vývoj elektronickej verzie nástroja na zabezpečenie kvality, tematické zameranie na následné žiadosti a pohľad na priority siete na nadchádzajúci rok.

#### 4.4.3. Prijímanie

##### Hlavné úspechy úradu EASO v roku 2018

1 stretnutie siete prijímacích orgánov úradu EASO

1 plenárne zasadnutie siete pri prijímaní

2 tematické semináre

3 pravidelné správy za rok 2018 predložené sieti

2 praktické príručky úradu EASO zverejnené v rámci série praktických príručiek:

- *Usmernenia EASO o plánovaní pre prípad nepredvídaných udalostí v kontexte prijímania (marec 2018).*
- *Usmernenie EASO k podmienkam prijímania maloletých osôb bez sprievodu: prevádzkové normy a ukazovatele (december 2018).*

Úrad EASO v úzkej spolupráci s Európskou platformou prijímacích agentúr (EPRA) v roku 2018 ďalej rozvíjal činnosti siete prijímacích orgánov v súlade s Európskou migračnou agendou. Prostredníctvom tejto vyhradenej siete úrad EASO podporuje výmenu informácií a najlepších postupov o systémoch

prijímania, zhromažďuje odborné znalosti a vytvára osobitné nástroje a usmernenia vrátane posilneného zhromažďovania údajov v oblasti prijímania v rámci systému CEAS.

Sieť prijímacích orgánov úradu EASO na svojom stretnutí 6. a 7. marca 2018 na Malte zhodnotila úspechy, ktoré dosiahla v roku 2017, a stanovila svoj pracovný program na rok 2018. Na stretnutí sa okrem iných tém diskutovalo o rôznych metodikách, ktoré možno použiť pri prvom pilotnom programe výmeny s platformou EPRA s témou „preventívne opatrenia a schémy sankcií v záchytných centrách – obmedzenie a odňatie materiálnych podmienok prijímania v praxi“. Zišli sa tu zástupcovia 24 národných kontaktných miest a odborníci z 21 členských štátov spolu so zástupcami Európskej komisie, UNHCR a platformy EPRA, aby diskutovali o najnovšom vývoji na vnútroštátnej a európskej úrovni, pokiaľ ide o poskytovanie podmienok prijímania žiadateľom o azyl.

V roku 2018 sa konali dva samostatné tematické semináre o preventívnych opatreniach a sankciách (vo Varšave) a o riadení kvality podmienok prijímania (v Dublini), ako aj štyri stretnutia pracovnej skupiny zamerané na vývoj praktických nástrojov a usmernení. Výsledky týchto dvoch tematických seminárov boli zachytené v mapovacích správach, ktoré boli predložené výlučne sieti pre prijímanie. Uskutočnili sa aj návštevy v rámci programu výmeny, a to v Česku, Belgicku, vo Švédsku a v Nórsku. Sieti boli okrem toho v roku 2018 predložené tri pravidelné aktualizácie.

V decembri 2018 sa v Bruseli konalo plenárne zasadnutie siete pre prijímanie, na ktorom bolo prítomných 30 členov, ako aj zástupcovia 19 krajín EÚ+, Srbska, Európskej komisie a UNHCR. Program plenárneho zasadnutia zahŕňal preskúmanie úspechov dosiahnutých

v roku 2018, informácie o pokroku vo vývoji praktického nástroja na riadenie kvality podmienok prijímania, ktorý má byť dokončený v roku 2019, ako aj diskusiu o témach, ktoré budú súčasťou pracovného programu siete v roku 2019, vrátane poskytovania informácií a centier pre prichádzajúcich žiadateľov. Plenárne zasadnutie bezprostredne nadväzovalo na záverečnú konferenciu platformy EPRA. Úrad EASO prevezme príslušné činnosti, keď sa tento projekt financovaný z Fondu pre azyl, migráciu a integráciu ukončí.

V marci 2018 úrad EASO takisto zverejnil *Usmernenia EASO o plánovaní pre prípad nepredvídaných udalostí v kontexte prijímania*. Tieto usmernenia sú zamerané na kľúčové aspekty plánovania pre prípad výskytu nepredvídaných udalostí v oblasti prijímania pomocou integrovaného prístupu, najmä pokiaľ ide o monitorovanie a hodnotenie, analýzu rizík, riadenie a rozhodovací proces. V decembri 2018 úrad EASO vydal v rámci svojej série praktických príručiek *Usmernenie EASO k podmienkam prijímania maloletých osôb bez sprievodu: prevádzkové normy a ukazovatele*. V súlade so smernicou o podmienkach prijímania je cieľom tohto dokumentu poskytovať usmernenie k podmienkam prijímania maloletých osôb bez sprievodu, ktoré žiadajú o medzinárodnú ochranu a/alebo sa nachádzajú v prijímacích zariadeniach.

Tím úradu EASO pre prijímanie takisto aktívne podporoval operácie úradu EASO a jeho činnosti s vonkajším rozmerom, napríklad prostredníctvom vyhradených seminárov (plánovanie pre prípad nepredvídaných udalostí v Turecku, Srbsku a Severnom Macedónsku, prijímanie maloletých osôb bez sprievodu v Taliansku), ad hoc návštev v prijímacích zariadeniach v Grécku, Bosne a na Cypre alebo cieleňou podporou v oblasti riadenia kvality podmienok prijímania (v Grécku).



#### 4.4.4. Činnosti zamerané na zraniteľných žiadateľov

Hlavné úspechy úradu EASO v roku 2018
spustenie činnosti siete odborníkov v oblasti zraniteľnosti a 3 uskutočnené podujatia,
zverejnená 1 <i>Praktická príručka úradu EASO o posudzovaní veku</i>
dokončená 1 <i>Praktická príručka úradu EASO o záujme dieťaťa v konaniach o azyle</i>

Úrad EASO od svojho zriadenia podporoval spoluprácu a výmenu informácií medzi krajinami EÚ+ a ďalšími relevantnými odborníkmi na otázky týkajúce sa zraniteľných osôb. Pokračovalo sa v činnostiach v oblasti praktickej spolupráce s cieľom napredovať k výraznejšiemu zblížovaniu v súlade s normami EÚ týkajúcimi sa identifikácie a podpory pre zraniteľných žiadateľov v azylových a prijímacích systémoch členských štátov.

V roku 2018 úrad naďalej zameriaval svoje úsilie na deti vrátane maloletých osôb bez sprievodu, ako aj na prepojenie medzi azylom a obchodovaním s ľuďmi. Touto činnosťou úrad udržiaval spoluprácu s Európskou komisiou a sesterskými agentúrami vrátane agentúry CEPOL, Agentúry Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva, agentúry FRA a agentúry Frontex, ako aj s UNHCR a Medzinárodnou organizáciou pre migráciu, pokiaľ ide o zraniteľných žiadateľov.

Identifikácia zraniteľných žiadateľov a reakcia na ich osobitné potreby sú stredobodom všetkých činností úradu EASO, najmä v oblasti odbornej prípravy, podpory kvality a COI, ako aj v rámci operácií. Vzhľadom na horizontálny charakter opatrení súvisiacich so zraniteľnými osobami (identifikácia, posúdenie osobitných potrieb, nasmerovanie atď.) a vzhľadom na to, že osoby, ktoré potrebujú medzinárodnú ochranu, sú často zraniteľné z viacerých hľadísk, úrad EASO zriadil sieť odborníkov v oblasti zraniteľnosti, ktorou nahradil sieť pre činnosti týkajúce sa detí a sieť odborníkov v oblasti obchodovania s ľuďmi. Cieľom tejto jedinej siete je zlepšiť identifikáciu zraniteľných osôb a reakciu na ich osobitné potreby posilnením praktickej spolupráce medzi členmi siete vrátane organizácií občianskej spoločnosti v otázkach týkajúcich sa zraniteľných osôb, ktoré potrebujú medzinárodnú ochranu.

Sieť odborníkov úradu EASO v oblasti zraniteľnosti sa zišla na stretnutí 25. – 26. apríla 2018 na Malte, na ktorom sa diskutovalo o koncepcii, účele, štruktúre, členstve a činnostiach tejto novej siete. Sieť tvoria zástupcovia štátov EÚ+, Európskej komisie, agentúr EÚ, medzinárodných organizácií a občianskej spoločnosti.

V súlade s jednotným programovým dokumentom úradu EASO na roky 2018 – 2020 má sieť slúžiť ako platforma na výmenu najlepších postupov medzi členmi siete a má uľahčovať poskytovanie odborných znalostí a usmernení o osobitných otázkach týkajúcich sa zraniteľnosti (napr. pokiaľ ide o identifikáciu, posúdenie osobitných potrieb alebo nasmerovanie na primeranú podporu) v kontexte medzinárodnej ochrany.

Na účely spustenia činnosti siete odborníkov v oblasti zraniteľnosti úrad EASO zorganizoval dve súvisiace stretnutia od 5. do 7. novembra 2018. Prvé stretnutie poradnej skupiny sa konalo 5. novembra 2018 a zúčastnilo sa na ňom 20 zástupcov medzinárodných organizácií a organizácií občianskej spoločnosti. Takisto sa 6. a 7. novembra 2018 na Malte konala prvá výročná konferencia siete odborníkov v oblasti zraniteľnosti. Na tomto podujatí, ktoré sa bude konať každý rok, bol prijatý mandát a strategický plán siete na rok 2018. Na stretnutí sa zišlo 42 účastníkov, medzi ktorými bolo aj 19 zástupcov zo 16 krajín EÚ+.

Úrad EASO v roku 2018 pokračoval vo vývoji nástrojov praktickej podpory, akým je napríklad *Praktická príručka úradu EASO o posudzovaní veku*, ktorá bola zverejnená v marci 2018. Táto nová praktická príručka úradu EASO obsahuje ďalšie usmernenia, kľúčové odporúčania a súbor nástrojov v súvislosti s plnením záujmu dieťaťa pri posudzovaní veku osoby. Poskytuje aj aktuálne informácie o metódach používaných v rôznych krajinách EÚ+, ako aj o nových perspektívnych metódach. V roku 2018 bola zároveň dokončená aj *Praktická príručka úradu EASO o záujme dieťaťa v konaniach o azyle* (zverejnená vo februári 2019).

#### 4.4.5. Spolupráca s členmi súdov a tribunálov

Hlavné úspechy úradu EASO v roku 2018
1 výročné stretnutie zamerané na koordináciu a plánovanie
1 justičné stretnutie za okrúhlym stolom na vysokej úrovni v paláci Súdneho dvora Európskej únie, na ktorom sa zišlo 80 členov súdov a tribunálov z 29 krajín
13 stretnutí v rámci profesijného rozvoja
2 publikácie ako súčasť série na profesijný rozvoj

Úrad EASO v rámci svojho mandátu spolupracuje so súdmi, s tribunálmi a ďalšími relevantnými orgánmi. Táto spolupráca okrem iného pozostáva z vypracúvania materiálov profesijného rozvoja určených na následné použitie pri činnostiach justičnej odbornej prípravy; zo zhromažďovania a z výmeny judikatúry a poskytovania



podpory členským štátom v kontexte operácií osobitnej a núdzovej podpory, ako aj z ďalších opatrení, ktorých potreba vzniká ad hoc.

Dňa 18. a 19. januára 2018 sa na Malte konalo šieste výročné stretnutie **siete súdov a tribunálov úradu EASO** zamerané na koordináciu a plánovanie, na ktorom sa zhodnotili výsledky, ktoré sieť dosiahla v roku 2017, a stanovil sa pracovný plán na zvyšok roka. Sieť súdov a tribunálov úradu EASO tvoria sudcovia a zástupcovia súdov a tribunálov zo všetkých krajín EÚ+ (členské štáty EÚ spolu s Nórskom a so Švajčiarskom), zo Súdneho dvora Európskej únie a z Európskeho súdu pre ľudské práva, ako aj zástupcovia Medzinárodného združenia sudcov pôsobiacich v oblasti správneho súdnictva, Európskej siete odbornej justičnej prípravy, Akadémie európskeho práva, Európskeho právneho inštitútu a UNHCR.

Úrad EASO vsúlade s metodikou dohodnutou v roku 2015 s príslušnými zainteresovanými stranami, ale najmä s členmi vnútroštátnych súdov a tribunálov (v odvtedy zmenenom znení), v roku 2018 pokračoval v presadzovaní spoločnej prípravy materiálov profesijného rozvoja, ako aj v ich následnom poskytovaní určeným partnerom. Úrad sa v rámci vykonávania príslušných činností v tejto oblasti naďalej usiloval o napredovanie v oblasti vývoja a presadzovania materiálov určených na použitie v rámci činností profesijného rozvoja členov súdov a tribunálov.

V priebehu roka 2018 boli dokončené tri publikácie, ktoré sú súčasťou série úradu EASO venovanej profesijnému rozvoju. V roku 2018 bola dokončená justičná analýza *Zaistenie žiadateľov o medzinárodnú ochranu v kontexte spoločného európskeho azylového systému* (zverejnená bola v apríli 2019). Táto publikácia má slúžiť súdom a tribunálom ako nástroj pri riešení prípadov spojených s medzinárodnou ochranou. Bola vydaná *Praktická justičná príručka k informáciám o krajine pôvodu*, ktorej cieľom je pomôcť sudcom a osobám prijímajúcim rozhodnutia zaistiť, aby spôsob, ktorým pri prijímaní rozhodnutí využívajú COI, zodpovedal spoločným kritériám oprávnenia na medzinárodnú ochranu podľa prepracovaného znenia smernice o oprávnení na medzinárodnú ochranu a požiadavkám spravodlivosti a efektívnosti podľa prepracovaného znenia smernice o konaní o azyle. Okrem toho bola v zmysle podmienok zmluvy uzatvorenej s Medzinárodným združením sudcov pôsobiacich v oblasti utečeneckého práva vypracovaná justičná analýza *Posudzovanie dôkazov a dôveryhodnosti v kontexte spoločného európskeho azylového systému*. Všetky tri publikácie sú doplnené zoznamom judikatúry.

Počas roka 2018 sa na stretnutiach úradu EASO v rámci profesijného rozvoja zúčastnilo 264 členov súdov a tribunálov, pričom bolo zastúpených 12 krajín. Išlo o **12**

**stretnutí v rámci profesijného rozvoja** zameraných na tieto témy:

- konania o azyle, pilotné školenie (február 2018);
- posudzovanie dôkazov a dôveryhodnosti (marec 2018);
- informácie o krajine pôvodu, pilotné školenie (marec 2018);
- vylúčenie (máj 2018);
- článok 15 písm. c) smernice o oprávnení na medzinárodnú ochranu (jún 2018);
- informácie o krajine pôvodu, podpora poskytovaná odboru operácií úradu EASO (júl 2018);
- regionálny seminár: západný Balkán, podpora poskytovaná sektoru vonkajšieho rozmeru úradu EASO (júl 2018);
- úvod do CEAS (september 2018);
- posudzovanie dôkazov a dôveryhodnosti, podpora poskytovaná írskym sudcom – školenie I (september 2018);
- posudzovanie dôkazov a dôveryhodnosti, podpora poskytovaná írskym sudcom – školenie II (september 2018);
- ukončenie medzinárodnej ochrany (október 2018);
- oprávnenie na medzinárodnú ochranu (november 2018).

Dňa 22. a 23. novembra 2018 sa v paláci Súdneho dvora Európskej únie konalo justičné stretnutie za okrúhlym stolom na vysokej úrovni. Podujatie usporiadal úrad EASO v spolupráci so Súdny dvorom Európskej únie, s Európskym súdom pre ľudské práva a Medzinárodným združením sudcov v oblasti azylu a zišlo sa na ňom viac než 80 členov súdov a tribunálov z 29 krajín, ako aj zástupcovia UNHCR. Na stretnutí sa určili kľúčové výzvy spojené s CEAS a osobitné výzvy, ktorým čelí Súdny dvor Európskej únie a Európsky súd pre ľudské práva pri riešení prípadov týkajúcich sa medzinárodnej ochrany. Na druhý deň konferencie účastníci diskutovali o výzvach spojených s koncepciou bezpečnej tretej krajiny, so zásadou non-refoulement a s posudzovaním dôkazov a dôveryhodnosti, ako aj výzvy spojené s možnými nedostatkami v rámci ochrany z hľadiska účinných prostriedkov nápravy podľa dublinského nariadenia. Účastníci boli zároveň pozvaní zúčastniť sa

na súdnom vypočutí, o ktorom bol vopred poskytnutý podrobný brífing.

#### 4.4.6. Dublinská sieť

Hlavné úspechy úradu EASO v roku 2018
1 tematické stretnutie odborníkov siete dublinských jednotiek úradu EASO zamerané na odovzdania podľa dublinského nariadenia
1 tematické stretnutie odborníkov na tému DubliNet organizované v spolupráci s agentúrou eu-LISA
1 stretnutie pracovnej skupiny venované vypracovaniu praktickej príručky úradu EASO o dublinskom nariadení: pohovor a posudzovanie dôkazov
1 stretnutie pracovnej skupiny venované vypracovaniu odporúčaní úradu EASO k odovzdaniam podľa dublinského nariadenia
2 stretnutia riadiacej skupiny v rámci siete dublinských jednotiek úradu EASO
4 štvrtročné správy zverejnené na platforme dublinskej siete úradu EASO

Keďže dublinské nariadenie III je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch, malo by byť zabezpečené jeho úplné vykonávanie. Ako sa uvádza v Európskej migračnej agende, členské štáty sú zodpovedné predovšetkým za vyčlenenie primeraných zdrojov na zvýšenie počtu odovzdaní podľa dublinského nariadenia a obmedzenie meškania pri procese odovzdania. Členské štáty musia takisto dôsledne uplatňovať právne doložky týkajúce sa zlúčenia rodiny a zabezpečiť širšie a pravidelnejšie využívanie diskrečných doložiek, ktorých cieľom je zmierniť tlak na členské štáty nachádzajúce sa na vonkajších hraniciach EÚ.

V zmysle Európskej migračnej agendy bola vo februári 2016 zriadená sieť dublinských jednotiek úradu EASO. Sieť poskytuje fórum na diskusiu o aktuálnych potrebách a prioritách v rámci dublinského kontextu, pričom zoskupuje odborné znalosti spojené s tematikou dublinského systému. Poskytuje zároveň platformu na pokročilú praktickú spoluprácu a komunikáciu medzi vnútroštátnymi dublinskými jednotkami a uľahčuje ich prístup k relevantným informáciám. Služí aj ako zdroj odborných znalostí spojených s tematikou dublinského systému v záujme intenzívnejšej praktickej spolupráce.

Sieť v rámci plnenia svojho pracovného programu na rok 2018 pokračovala v organizovaní diskusií na vysokej a odbornej úrovni, vydala štyri štvrtročné aktualizované správy v rámci siete a uľahčovala nasmerovanie

špecifických otázok týkajúcich sa dublinského systému prostredníctvom vyhradených elektronických platforiem siete. Sieť naďalej pracovala na príprave praktických príručiek na podporu členských štátov.

#### Podpora pri vykonávaní odovzdaní podľa dublinského nariadenia

Vo februári 2018 diskutovala sieť dublinských jednotiek úradu EASO, zložená z odborníkov z 20 krajín EÚ+, spolu so zástupcami Európskej komisie a UNHCR o výzvach a možných riešeniach, pokiaľ ide o zlepšenie výmeny komunikácie medzi členskými štátmi počas bežného vykonávania odovzdaní podľa dublinského nariadenia. V záujme pomoci členským štátom pri vykonávaní odovzdaní a vzájomnej komunikácii bol vyvinutý praktický nástroj, ktorý obsahuje informácie členských štátov týkajúce sa odovzdaní.

V rámci štvrtého stretnutia riadiacej skupiny siete dublinských jednotiek úradu EASO v júni 2018 bol jeden tematický seminár venovaný nadväzným opatreniam na odovzdania podľa dublinského nariadenia. Účastníci dospeli k záveru, že je potrebné dohodnúť sa na odporúčaniach vychádzajúcich zo spoločných noriem. Diskutovalo sa o možnosti vytvoriť pracovnú skupinu. V októbri toho istého roku pracovná skupina zložená zo štyroch odborníkov z členských štátov vypracovala na základe záverov z predchádzajúcich stretnutí odporúčania úradu EASO týkajúce sa odovzdaní podľa dublinského nariadenia. V týchto odporúčaniach sa navrhujú praktické opatrenia na lepšie vykonávanie odovzdaní a na zlepšenie komunikácie medzi členskými štátmi. Odporúčania majú byť vydané v roku 2019.

#### Podpora pri konzistentnom uplatňovaní dublinského nariadenia III

V máji 2018 sa na Malte uskutočnilo tretie stretnutie pracovnej skupiny zamerané na vypracovanie Praktickej príručky k vykonávaniu dublinského nariadenia: pohovor a posudzovanie dôkazov. Príručka sa dokončuje a bude zverejnená v roku 2019.

V spolupráci s agentúrou eu-LISA bolo v októbri 2018 s cieľom podporiť členské štáty pri využívaní siete DubliNet – oficiálneho zakódovaného komunikačného kanála dublinských jednotiek – usporiadané nadväzujúce stretnutie, na ktorom účastníci diskutovali o rôznych výzvach a osvedčených postupoch.

## Podpora zlíučenia rodiny a využívanie diskrečných doložiek

Dňa 14. a 15. novembra 2018 sa na Malte uskutočnilo piate stretnutie riadiacej skupiny siete dublinských jednotiek úradu EASO. Tematicky bolo stretnutie zamerané na vykonávanie článku 17 dublinského nariadenia v súvislosti s diskrečnými doložkami. Úrad EASO prezentoval výsledky prieskumu zameraného na článok 17 a členské štáty diskutovali o svojich postupoch a výzvach pri využívaní doložiek o zvrchovanosti a humanitárnych doložiek. Na tomto stretnutí boli siete predložené aj odporúčania úradu EASO týkajúce sa odovzdaní podľa dublinského nariadenia.

### 4.4.7. Sieť pre vylúčenie

#### Hlavné úspechy úradu EASO v roku 2018

**1 stretnutie národných kontaktných miest v rámci siete pre vylúčenie zamerané na spoluprácu rozhodujúcich, súdnych a policajných orgánov v prípadoch vylúčenia**

**1 tematické stretnutie siete pre vylúčenie na tému „vylúčenie a Irak“**

**4 štvrtročné správy za rok 2018 predložené sieti**

V roku 2018 úrad EASO podporoval činnosti svojej siete pre vylúčenie, na ktorých sa podieľali odborníci EÚ+ zaoberajúci sa situáciami súvisiacimi s vylúčením z medzinárodnej ochrany. S uvedeným cieľom sa sieť zameriava najmä na vykonávanie článku 12 ods. 2 a 3 a tiež článku 17 smernice o oprávnení na medzinárodnú ochranu<sup>(7)</sup>, ako aj na odňatie medzinárodnej ochrany na základe uvedených ustanovení.

V rámci plnenia svojho pracovného programu na rok 2018 úrad EASO zorganizoval dve stretnutia siete pre vylúčenie v súvislosti s meniacimi sa formátmi, ďalej umožnil účasť siete na činnostiach spojených s výmenou najlepších postupov, predložil členom siete príslušné pravidelné aktualizácie správ za rok 2018 a predložil sieti štyri špecifické otázky týkajúce sa vylúčenia. Položené otázky sa týkali týchto tém: spracovanie prípadov sudcov na revolučných súdoch v Afganistane, vnútroštátne uplatňovanie článku 1 Fb, spolupráca rozhodujúcich, súdnych a policajných orgánov pri prípadoch vylúčenia a ukazovatele a faktory vylúčenia v prípadoch žiadateľov z Iraku.

V marci 2018 usporiadal holandský Odbor pre prisťahovalectvo a naturalizáciu v Haagu stretnutie národných kontaktných miest v rámci siete pre vylúčenie. Program bol zameraný na spoluprácu rozhodujúcich orgánov, orgánov presadzovania práva a súdnych orgánov v prípadoch vylúčenia a medzinárodnej trestnej činnosti. Za účasti zástupcov Medzinárodného trestného súdu a sekretariátu siete EÚ pre genocídu v rámci Jednotky pre justičnú spoluprácu Európskej únie sa zvažovali spôsoby na zlepšenie vzájomnej spolupráce. Sieť pre vylúčenie sa opäť zišla v novembri s cieľom diskutovať na tému „vylúčenie a Irak“. V nadväznosti na túto diskusiu a na informácie, ktoré sieť pre vylúčenie zhromaždila, sa začalo pracovať na novom nástroji pre Irak na kontrolu vylúčenia (dokončenie sa plánuje na rok 2019).

Podobne sa v nadväznosti na spoločné stretnutie siete odborníkov v oblasti COI z novembra 2017 pracuje aj na nástroji na kontrolu vylúčenia pre Afganistan.



<sup>(7)</sup> Smernica 2011/95/EÚ o normách pre oprávnenie štátnych príslušníkov tretej krajiny alebo osôb bez štátneho občianstva mať postavenie medzinárodnej ochrany, o jednotnom postavení utečencov alebo osôb oprávnených na doplnkovú ochranu a o obsahu poskytovanej ochrany (prepracované znenie).

## 4.5. Horizontálne činnosti

### 4.5.1. Občianska spoločnosť a poradné fórum

Hlavné úspechy úradu EASO v roku 2018
<p><b>3 stretnutia poradného fóra:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 34 účastníkov na tematickom stretnutí poradného fóra zameranom na prístup k informáciám;</li> <li>• 170 účastníkov na výročnom plenárnom zasadnutí venovanom prijímaniu;</li> <li>• 35 účastníkov na neformálnom vedľajšom stretnutí poradného fóra spojenom s prezentáciou výročnej správy za rok 2017.</li> </ul>
<p><b>Uverejnenie informačného dokumentu s názvom <i>Prístup k informáciám: preskúmanie existujúcich zdrojov, osvedčených postupov a spôsobov napredovania po spracovaní výstupov z tematického stretnutia o poskytovaní informácií</i></b></p>
<p><b>6 elektronických konzultácií, v rámci ktorých bolo prijatých 121 príspevkov</b></p>
<p><b>Významné zapojenie organizácií občianskej spoločnosti do odbornej prípravy úradu EASO:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 11 organizácií občianskej spoločnosti sa zapojilo do vývoja/modernizácie/aktualizácie učebných modulov odbornej prípravy a/alebo programov operačných školení úradu EASO: 2 organizácie občianskej spoločnosti, ktoré boli súčasťou referenčnej skupiny, a 9 ďalších špecializovaných organizácií občianskej spoločnosti, ktoré boli na účasť pozvané;</li> <li>• 85 školiťelov a 353 účastníkov odbornej prípravy z organizácií občianskej spoločnosti sa podieľalo/zúčastnilo na operačných školeniach v Taliansku (napr. na školeniach v oblasti prijímania maloletých osôb bez sprievodu, dobrovoľníckych opatrovníkov, tlmočenia v kontexte azylu, vykonávania dublinského <b>nariadenia</b>, ako aj na programoch odbornej prípravy pre pracovníkov úradu EASO poverených prípadom);</li> <li>• 2 školiťelia z organizácií občianskej spoločnosti sa podieľali na operačných školeniach v Grécku (školenie o obchodovaní s ľuďmi v rámci programu odbornej prípravy pre odborníkov v oblasti zraniteľnosti, ako aj v rámci programu odbornej prípravy pre odborníkov úradu EASO v oblasti konania na hraniciach).</li> </ul>
<p><b>Na stretnutiach poradného fóra/elektronických konzultáciách sa zúčastnilo viac než pôvodne odhadovaných 250 organizácií občianskej spoločnosti, pričom ich účasť bola významná aj z horizontálneho hľadiska v rámci rôznych činností úradu EASO (odborná príprava, sieť odborníkov v oblasti zraniteľnosti, COI atď.).</b></p>

Úrad EASO pokračoval v úzkom dialógu s občianskou spoločnosťou prostredníctvom svojho poradného fóra a svojej platformy pre občiansku spoločnosť. Spolupráca prebiehala prostredníctvom stretnutí poradného fóra, elektronických konzultácií o kľúčových dokumentoch úradu EASO, ako aj na základe vyzvania vybraných organizácií občianskej spoločnosti na účasť v rôznych oblastiach činnosti úradu (odborná príprava, činnosti spojené so zraniteľnými skupinami, azylové postupy, COI atď.).

S cieľom spresniť zameranie a zvýšiť intenzitu strategickú spoluprácu s občianskou spoločnosťou úrad EASO v roku 2018 prijal tematickejší prístup k stretnutiam poradného fóra, a to aj v súvislosti so svojim výročným plenárnym zasadnutím, čo výrazne pomohlo zvýšiť úroveň podrobnosti pri diskusiách a výstupoch. V marci 2018 sa v hlavnom sídle úradu EASO konalo tematické stretnutie na tému „prístup k informáciám“. Zúčastnilo sa na ňom spolu 34 organizácií občianskej spoločnosti špecializujúcich sa na poskytovanie informácií žiadateľom o medzinárodnú ochranu a osobám s postavením medzinárodnej ochrany. Výsledky diskusií boli zhrnuté v informačnom dokumente s názvom *Prístup k informáciám: preskúmanie existujúcich zdrojov, osvedčených postupov a spôsobov napredovania* <sup>(8)</sup>.

V poradí ôsme plenárne zasadnutie poradného fóra, ktoré sa konalo 5. decembra, bolo zamerané na prijímanie. Zišlo sa na ňom viac než 170 účastníkov, pričom z výsledkov hodnotenia vyplýva ich vysoká spokojnosť s týmto podujatím. K agende prispeli aj organizácie občianskej spoločnosti, a to na neformálnom vedľajšom stretnutí poradného fóra, ktoré prebehlo v júni.

Úrad EASO pokračoval v získavaní podnetov organizácií občianskej spoločnosti k svojim kľúčovým dokumentom prostredníctvom elektronických konzultácií. Uskutočnilo sa šesť elektronických konzultácií, počas ktorých sa získalo 121 príspevkov. Konzultácie sa týkali *Výročnej správy o situácii v oblasti azylu v Európskej únii za rok 2017*, návrhu pracovného programu úradu EASO na rok 2019, *Súhrnnej výročnej správy úradu EASO za rok 2017*, ako aj návrhu justičnej analýzy úradu EASO s názvom *Zaistenie žiadateľov o medzinárodnú ochranu v kontexte spoločného európskeho azylového systému*. Okrem toho úrad EASO prostredníctvom online prieskumu požiadal organizácie občianskej spoločnosti o informácie týkajúce sa situácie žiadateľov z Bangladéša v EÚ+, aby tak získal vstupy pre svoje výskumné činnosti. Napokon, otvorený prieskum o informačných činnostiach organizácií občianskej spoločnosti bol zdrojom vstupných údajov pre tematické stretnutie poradného fóra o prístupe k informáciám, ako aj pre príslušný informačný dokument.

Pokračujúca spolupráca s občianskou spoločnosťou naďalej prebiehala v mnohých rôznych oblastiach

<sup>(8)</sup> <http://www.easo.europa.eu/sites/default/files/EASO-Briefing-Paper-Access-to%20Information—in-the-context-of-Asylum.pdf>.

činnosti úradu EASO. Organizácie občianskej spoločnosti boli zapojené v referenčných skupinách pre odbornú prípravu a praktické nástroje a 32 organizácií občianskej spoločnosti bolo vybraných ako členovia poradnej skupiny siete odborníkov v oblasti zraniteľnosti. Viacero odborníkov z vybraných organizácií občianskej spoločnosti sa zúčastnilo na stretnutiach zameraných na COI o Iraku, Iráne, Mali, Nigérii a Somálsku a takisto revidovali správy o informáciách o krajine pôvodu pre Irak, Mali a Nigériu.

Výrazne sa zvýšilo predovšetkým podieľanie sa organizácií občianskej spoločnosti na činnostiach odbornej prípravy – zástupcovia organizácií občianskej spoločnosti, ktoré nie sú súčasťou referenčnej skupiny, prispeli k vývoju/modernizácii/aktualizácii učebných modulov odbornej prípravy a programov operačných školení. Občianska spoločnosť sa okrem toho významným spôsobom zapájala do vykonávania operačných školení, najmä v Taliansku. V kontexte opatrení úradu EASO na posilnenie kapacity na prijímanie maloletých osôb bez sprievodu, ako aj opatrení na podporu systému opatrovníctva sa zástupcovia organizácií občianskej spoločnosti podieľali a zúčastňovali na odbornej príprave.

Napokon, úrad EASO sa takisto aktívne podieľal na činnostiach poradného fóra agentúry Frontex, ako aj na činnostiach siete odborníkov z praxe v oblasti dialógu s občianskou spoločnosťou, ktoré organizuje Európsky hospodársky a sociálny výbor v spolupráci s Komisiou.

#### 4.5.2. Komunikácia a vzťahy so zainteresovanými stranami

Hlavné úspechy úradu EASO v roku 2018
<b>výročné stretnutie siete novinárov a prezentácia Výročnej správy o situácii v oblasti azylu v Európskej únii za rok 2017: deviata najčítanejšia správa dňa, ktorú sledovalo 500 miliónov ľudí</b>
<b>zvýšenie potenciálneho dosahu na publikum sledujúce tlač o 115 % z 1,9 miliardy (v roku 2017) na 4,1 miliardy</b>
<b>47 týždenných, 8 analytických, 5 tematických a 5 ad hoc správ monitorujúcich sociálne médiá</b>
<b>150 nových publikácií úradu EASO a 200 prekladov publikácií úradu EASO</b>
<b>22 380 sledovateľov stránky úradu EASO na Facebooku</b>
<b>8 830 sledovateľov stránky úradu EASO na Facebooku venovanej Zelenej linke v Taliansku</b>
<b>179 680 sledovateľov stránky „Journey to Europe“ (cesta do Európy) na Facebooku</b>
<b>19 500 sledovateľov stránky úradu EASO na Twitteri</b>
<b>11 vydaní spravodajcu úradu EASO</b>

Úrad EASO v roku 2018 zintenzívnil svoje úsilie v riadení a udržiavaní vzťahov so zainteresovanými stranami a s médiami v súlade s cieľmi stanovenými v jeho pláne týkajúceho sa komunikácie a zainteresovaných strán na rok 2018.

Spolupráca úradu EASO so zainteresovanými stranami a jeho komunikačné činnosti prispeli k úspešnému vykonávaniu pracovného programu úradu EASO a k podpore strategických priorít úradu EASO v roku 2018. V rámci všetkých svojich komunikačných činností v roku 2018 úrad EASO ďalej zlepšoval a posilňoval svoju dôveryhodnosť u zainteresovaných strán a širokej verejnosti.

#### Spolupráca so zainteresovanými stranami

Úrad EASO v roku 2018 naďalej spolupracoval so všetkými zainteresovanými stranami s cieľom prijímať dobre informované rozhodnutia a zabezpečiť, aby boli zainteresované strany informované o práci úradu EASO a aby mali príležitosť poskytnúť k nej podkladové vstupné informácie.

S týmto zámerom úrad EASO usporiadal približne 140 stretnutí s kľúčovými zainteresovanými stranami a privítal vo svojom hlavnom sídle 20 návštev delegácií na vysokej úrovni. Úrad EASO bol takisto účastníkom viacerých externých stretnutí. Medzi jeho partnermi boli riaditelia, vysokí úradníci, ministri, veľvyslanci, stáli predstavitelia členských štátov pri Európskej únii a zástupcovia agentúr EÚ, Európskej komisie, Európskeho parlamentu, Rady Európskej únie, Výboru stálych predstaviteľov, národných parlamentov a kľúčových vnútroštátnych a miestnych orgánov členských štátov i krajín mimo EÚ.

Úrad EASO ďalej pokračoval v spoločnom úsilí s UNHCR, a najmä so styčným dôstojníkom UNHCR pre úrad EASO na Malte. V roku 2018 sa konali mesačné dvojstranné stretnutia, operačné koordinačné schôdze, ad hoc tematické stretnutia a zasadnutia vyššieho manažmentu. Na týchto stretnutiach prebiehali diskusie o plánoch a výzvach v Európe, pričom sa pomocou nich zvyšovala koordinácia a posilňovala existujúca spolupráca. Úrad EASO takisto pokračoval v zintenzívňovaní svojej spolupráce s Európskou migračnou sieťou, konkrétne svojou aktívnou účasťou na práci národných kontaktných miest tejto siete a na zasadnutiach riadiaceho výboru, zapájaním sa do činnosti poradných skupín pri rôznych štúdiách Európskej migračnej siete a pravidelným prispievaním k jej seminárom a konferenciám.

#### Spolupráca s inými agentúrami EÚ

Úrad EASO plní aktívnu úlohu aj v sieti agentúr SVV. Úrad aktívne prispieval do diskusií na ôsmich stretnutiach s inými agentúrami SVV, najmä na stretnutiach siete

a tematických stretnutiach o odbornej príprave, informačných a komunikačných technológiách a vonkajšom rozmere. Tieto kontakty viedli k rozvoju pevnejších pracovných vzťahov, užšej spolupráci a lepšej súčinnosti medzi agentúrami, a to na bilaterálnej aj multilaterálnej úrovni.

Úrad EASO sa v roku 2018 zúčastňoval na stretnutiach siete agentúr EÚ, ktorým predsedajú agentúra Frontex a Európske centrum pre prevenciu a kontrolu chorôb. Úradu to umožnilo čerpať z najlepších postupov získaných od ostatných agentúr, najmä v oblasti administratívnych činností, vývoja výkonu a komunikácie.

### Kontakt s médiami

Úrad EASO 28. a 29. mája 2018 usporiadal workshop o tvorbe videí. Cieľom workshopu bolo poskytnúť podporu tímom agentúr EÚ zaoberajúcim sa tvorbou videí, aby dokázali primerane reagovať na neustály vývoj v tejto oblasti. Program obsahoval rôzne moduly, ako napríklad základy tvorby videí pre sociálne médiá, a zahŕňal jeden celý deň odbornej prípravy, na ktorej sa účastníci zoznámili so správnymi technikami na vytváranie videí v krátkom časovom rámci a získali ďalšie informácie o využívaní digitálnej komunikácie.

Prezentácia výročnej správy úradu EASO, ktorá sa konala 18. júna 2018 v Bruseli, mala vysokú návštevnosť a tlačové materiály vydané pri tejto príležitosti predstavovali deviatu najčítanejšiu správu v daný deň na celom svete, ktorú sledovalo 500 miliónov ľudí, čo je päťnásobný nárast v porovnaní s predchádzajúcim rokom. Počas celého roka boli dvere sídel úradu EASO v Grécku a Taliansku otvorené pre novinárov. Výkonný riaditeľ a ďalší zamestnanci poskytli v roku 2018 spolu 150 rozhovorov, čo odráža význam práce úradu EASO a zvyšujúci sa záujem o jeho činnosť. Okrem toho úrad EASO prostredníctvom cielenej tlačovej informačnej činnosti v roku 2018 viac než zdvojnásobil potenciálny dosah na publikum sledujúce tlač, konkrétne z 1,9 miliardy (v roku 2017) na 4,1 miliardy ľudí.

### Informačný deň úradu EASO

Podobne ako v predchádzajúcom roku aj v roku 2018 úrad EASO organizoval svoj každoročný informačný deň vo väčšine členských štátov a v Európskom parlamente. Základnou témou bola „úloha informácií a analýzy v spoločnom európskom azylovom systéme“. Úrad EASO sa takisto, druhýkrát od roku 2015, zúčastnil na dni otvorených dverí EÚ v Bruseli.

### Praktická komunita pre komunikátorov o azyle

Už šesť rokov po sebe úrad EASO organizuje na Malte stretnutie „komunikačných multiplikátorov“, ktoré bolo v roku 2018 zamerané na informačné kampane

v krajinách pôvodu a krajinách tranzitu. Úrad EASO takisto zorganizoval štvrté stretnutie spravodajských služieb v oblasti sociálnych médií, ktoré zaznamenalo vysokú účasť.

### Úrad EASO na sociálnych médiách

Kľúčovou súčasťou spolupráce so zainteresovanými stranami od roku 2018 je interakcia úradu EASO s osobami, ktoré jeho činnosti sledujú na sociálnych médiách. Úrad EASO je aktívny na sociálnych médiách prostredníctvom niekoľkých stránok na Facebooku a profilov na Twitteri. Tieto platformy sociálnych médií boli v roku 2018 použité okrem iného na propagovanie novínok, podujatí a publikácií úradu EASO. Ku koncu roka dosiahla základňa sledovateľov úradu EASO viac než 22 380 ľudí na stránke úradu EASO na Facebooku; 8 830 na stránke úradu EASO venovanej Zelenej linke v Taliansku; 179 680 na stránke „Journey to Europe“ (cesta do Európy); 19 500 na profile úradu EASO na Twitteri a 1 676 na profile úradu EASO „Journey to Europe“ (cesta do Európy) na Twitteri.

Bola vyhodnotená pilotná kampaň úradu EASO na sociálnych médiách určená na poskytovanie informácií o azyle v EÚ migrantom alebo potenciálnym migrantom z Nigérie, ktorá bola spustená v októbri 2017. Keďže kampaň presiahla všetky plánované referenčné hodnoty, bola v roku 2018 predĺžená. Úrad EASO okrem toho rozšíril svoj monitorovací program týkajúci sa sociálnych médií, konkrétne pridaním ďalších jazykov a vypracovaním doplňujúcich typov správ (tematické a ad hoc). Špecializovaný tím úradu EASO vypracoval 47 týždenných správ, osem analytických správ, päť tematických správ a päť ad hoc správ.

### Publikácie a spravodajca úradu EASO

Úrad EASO v roku 2018 vypracoval a uverejnil 150 nových publikácií úradu EASO a poskytol 200 kvalitných prekladov publikácií úradu EASO. V roku 2018 bolo vydaných jedenásť mesačných spravodajcov.

## 4.6. Správa

V rokoch 2017 a 2018 úrad čelil vážnym problémom týkajúcim sa správy a riadenia, ktoré viedli k odstúpeniu vtedajšieho výkonného riaditeľa a mali priamy vplyv na činnosť, reputáciu a zamestnancov úradu. V októbri 2017 sa začalo vyšetrowanie Európskeho úradu pre boj proti podvodom. Úradu EASO sa nepodarilo dosiahnuť rozpočtové absolutórium za rok 2016.

Dňa 27. februára 2018 správna rada zaviedla predbežné opatrenia vzťahujúce sa na bývalého výkonného riaditeľa, a to svojím rozhodnutím č. 35 týkajúcim sa nábora a verejného obstarávania, ktorým sa obmedzuje

diskrečná právomoc výkonného riaditeľa v týchto oblastiach.

Dňa 6. júna 2018 nastúpil na miesto riaditeľa dočasný výkonný riaditeľ a vypracoval akčný plán pre správu, ktorý v septembri 2018 predložil správnej rade. Celkovým cieľom tohto plánu je vrátiť úrad do normálneho stavu fungovania obnovením dôvery v jeho činnosť znútra, ako aj zvonka, posilnením štruktúry správy a prebudovaním jeho vnútornej kapacity.

Akčný plán pre správu bol aktualizovaný v novembri 2018 a januári 2019. Akčný plán v súčasnosti zahŕňa 61 opatrení. Všetky opatrenia už boli vykonané, pričom 30 z nich je dokončených a 31 ešte prebieha.

Zohľadňujú sa všetky zistenia a odporúčania z nedávnych audítorských správ Útvaru pre vnútorný audit, predbežné zistenia Európskeho dvora audítorov za rok 2017, zistenia z prieskumu o účasti zamestnancov, ako aj zistenia vyplývajúce zo sebahodnotiacej vnútornej kontroly týkajúcej sa roku 2017, ktorú nedávno vykonal dočasný výkonný riaditeľ. Akčný plán je flexibilný dokument, ktorý sa bude podľa potreby aktualizovať.

Úrad vkladá obrovské úsilie do zabezpečovania úplného vykonávania akčného plánu v rámci stanovených časových rámcov. Od správnej rady sa bude podľa potreby vyžadovať prijatie kľúčových dokumentov. V pravidelných intervaloch sa správnej rade budú predkladať aktuálne informácie o dosiahnutom pokroku.

# Prílohy

## A.I. Organizačná štruktúra úradu EASO

Súčasťou vnútornej správnej a administratívnej štruktúry úradu EASO je správna rada a výkonný riaditeľ.

**Správna rada** je orgán úradu vykonávajúci plánovanie a monitorovanie a bola zriadená v súlade s nariadením (EÚ) č. 439/2010 o zriadení úradu EASO. Tvoria ju jeden odborný zástupca z každého členského štátu EÚ (s výnimkou Dánska) a z Európskej komisie. Dánsko spolu s Islandom, Lichtenštajnskom, Nórskom, so Švajčiarskom a s UNHCR majú možnosť zúčastňovať sa na činnosti správnej rady prostredníctvom svojich zástupcov v pozícii pozorovateľov.

**Výkonnému riaditeľovi** pri výkone povinností stanovených v článku 31 nariadenia o úrade EASO pomáha kancelária podpory vedenia, styční dôstojníci v inštitúciách EÚ a agentúre Frontex a oddelenie pre komunikáciu a zainteresované strany. Dňa 6. júna 2018

sa na základe vymenovania správnu radou úradu EASO stal dočasným výkonným riaditeľom Jamil Addou.

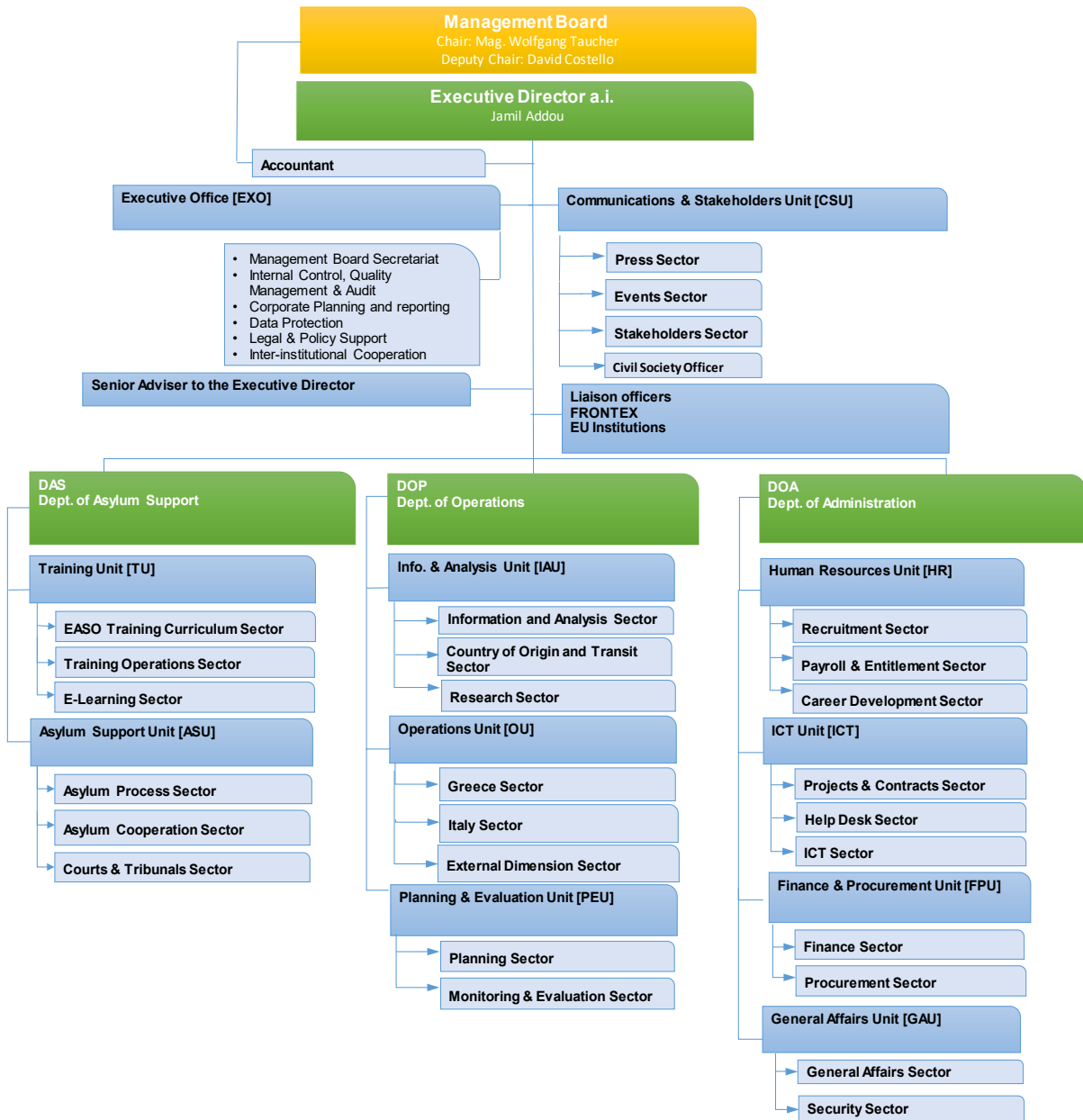
**Odbor podpory azylu** prispieva k vykonávaniu CEAS poskytovaním podpory na účely posilnenia kapacít krajín EÚ+ na vykonávanie systému CEAS prostredníctvom spoločného odborného vzdelávania, koordinovanej praktickej spolupráce a prostredníctvom prípravy a monitorovania prevádzkových noriem a usmernení.

**Odbor operácií** pripravuje a realizuje komplexný prístup v prípade činností úradu EASO v oblasti operácií sústreďovaním informácií o situácii, informácií o krajine pôvodu, ako aj spravodajských informácií, operatívneho plánovania a operačnej podpory v rámci i mimo EÚ do jedného koordinovaného rámca. Operácie sú v záujme zabezpečenia optimálnych výsledkov založené na operačných protokoloch a nástrojoch, ako aj na mechanizme neustáleho monitorovania a hodnotenia.

**Odbor administratívy** poskytuje podporný systém a služby v základných oblastiach práce.



Obrázok A.1: Organizačná štruktúra úradu EASO



## A.II. Rozpočet úradu EASO v roku 2018

Tabuľka A.1: Plnenie rozpočtu z hľadiska viazaných rozpočtových prostriedkov (CA) podľa zdroja financovania

Viazané rozpočtové prostriedky				
Rozpočtová hlava	Zdroj financovania	Plánované viazané rozpočtové prostriedky (v EUR)	Čerpané viazané rozpočtové prostriedky (v EUR)	Viazané rozpočtové prostriedky (v %)
Hlava 1 — Výdavky na zamestnancov	C1	20 336 982,00	19 314 071,60	94,97
	C4	4 266,30		
	C8	972 033,18	868 759,38	89,38
	R0	54 747,48	54 747,48	100,00
Hlava 1 spolu		21 368 028,96	20 237 578,46	94,71
Hlava 2 – Infraštruktúra a prevádzkové výdavky	C1	12 184 500,00	9 746 175,94	79,99
	C4	4 135,43	-	-
	C5	78,16	-	-
	C8	2 740 398,30	2 530 533,51	92,34
	R0	708 406,25	698 192,85	98,56
Hlava 2 – Spolu		15 637 518,14	12 974 902,30	82,97
Hlava 3 – Prevádzkové výdavky	C1	59 449 518,00	58 327 219,14	98,11
	C4	21 082,00	-	-
	C5	7 938,30	7 938,30	100,00
	C8	22 663 826,55	19 363 813,26	85,44
	R0	9 355 454,40	5 478 759,22	58,56
Spolu hlava 3		91 497 819,25	83 177 729,92	90,91
Hlava 4 – Iné externé projekty	R0	380 091,28	334 338,73	87,96 %
Hlava 4 spolu		380 091,28	334 338,73	87,96 %
Viazané rozpočtové prostriedky spolu		128 883 457,63	116 724 549,41	90,57 %

Tabuľka A.2: Plnenie rozpočtu z hľadiska platobných rozpočtových prostriedkov podľa zdroja financovania

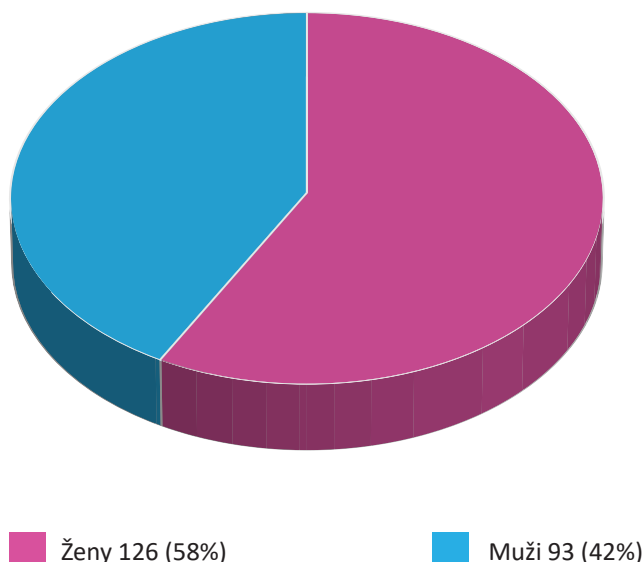
Platobné rozpočtové prostriedky				
Rozpočtová hlava	Zdroj financovania	Plánované platobné rozpočtové prostriedky (v EUR)	Čerpané platobné rozpočtové prostriedky (v EUR)	Platobné rozpočtové prostriedky (v %)
Hlava 1 — Výdavky na zamestnancov	C1	20 336 982,00	17 937 211,82	88,20
	C4	4 266,30		
	C8	972 033,18	868 759,38	89,38
	R0	54 747,48	54 747,48	100,00
Hlava 1 spolu		21 368 028,96	18 860 718,68	88,27
Hlava 2 – Infraštruktúra a prevádzkové výdavky	C1	12 184 500,00	5 592 660,49	45,90
	C4	4 135,43		
	C5	78,16		
	C8	2 740 398,30	2 530 533,51	92,34
	R0	708 406,25	698 192,85	98,56
Hlava 2 – Spolu		15 637 518,14	8 821 386,85	56,41
Hlava 3 — Prevádzkové výdavky	C1	59 449 518,00	57 475 191,06	96,68
	C4	21 082,00		
	C5	6 059,25	6 059,25	100,00
	R0	9 355 454,40	273 646,32	2,92
Spolu hlava 3		68 832 113,65	57 754 896,63	83,91
Hlava 4 – Iné externé projekty	R0	380 091,28	229 270,60	60,32
Hlava 4 spolu		380 091,28	229 270,60	60,32
PA spolu		106 217 752,03	85 666 272,76	80,65

### A.III. Zamestnanci úradu EASO

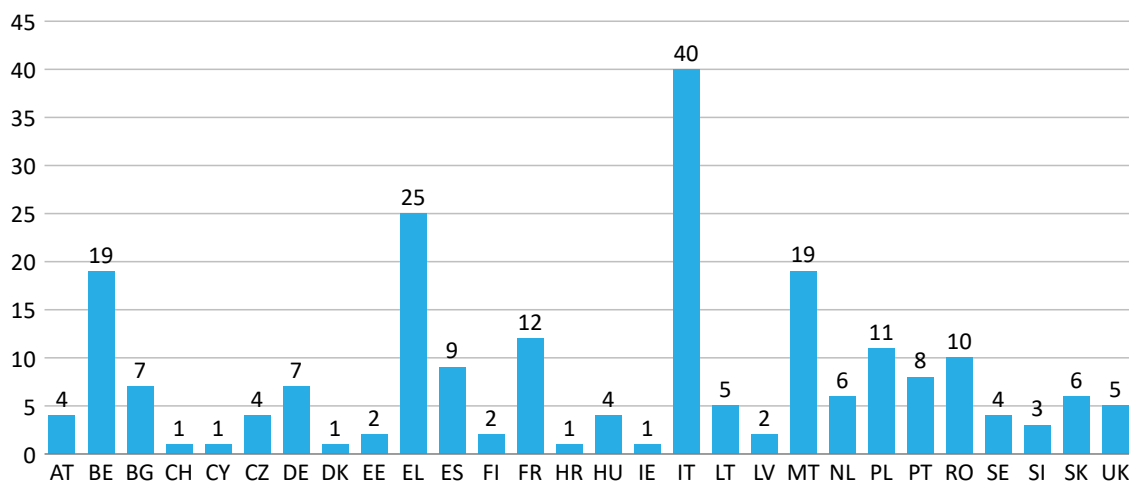
K 31. decembru 2018 mal úrad EASO 219 zamestnancov (vrátane ponúkaných pracovných miest), z nich 151 dočasných zamestnancov, 64 zmluvných zamestnancov a 4 vyslaných národných expertov.

**Graf A.1: Rozdelenie zamestnancov úradu EASO k 31. 12. 2018 podľa pohlavia**

**Rodová rovnováha medzi zamestnancami, 31. decembra 2018  
(AD, AST, CA, SNE)**



**Graf A.2: Rozdelenie zamestnancov úradu EASO k 31. 12. 2018 podľa štátnej príslušnosti**







## Obráťte sa na EÚ

### Osobne

V rámci celej EÚ existujú stovky informačných centier Europe Direct. Adresu centra najbližšieho k vám nájdete na tejto webovej stránke: [https://europa.eu/european-union/contact\\_sk](https://europa.eu/european-union/contact_sk)

### Telefonicky alebo e-mailom

Europe Direct je služba, ktorá odpovedá na vaše otázky o Európskej únii. Túto službu môžete kontaktovať:

- prostredníctvom bezplatného telefónneho čísla: 00 800 6 7 8 9 10 11 (niektorí operátori môžu tieto hovory spoplatňovať),
- prostredníctvom štandardného telefónneho čísla: +32 22999696, alebo
- e-mailom na tejto webovej stránke: [https://europa.eu/european-union/contact\\_sk](https://europa.eu/european-union/contact_sk)

## Vyhľadávanie informácií o EÚ

### Online

Informácie o Európskej únii sú dostupné vo všetkých úradných jazykoch Európskej únie na webovej stránke Europa: [https://europa.eu/european-union/index\\_sk](https://europa.eu/european-union/index_sk)

### Publikácie EÚ

Publikácie EÚ, bezplatné alebo platené, si môžete stiahnuť alebo objednať z kníhkupectva na webovej stránke <https://publications.europa.eu/sk/publications>. Ak chcete získať viac než jeden výtlačok bezplatných publikácií, obráťte sa na službu Europe Direct alebo vaše miestne informačné centrum (pozri [https://europa.eu/european-union/contact\\_sk](https://europa.eu/european-union/contact_sk)).

### Právo EÚ a súvisiace dokumenty

Prístup k právnym informáciám EÚ vrátane všetkých právnych predpisov EÚ od roku 1952 vo všetkých úradných jazykoch nájdete na webovej stránke EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

### Otvorený prístup k údajom z EÚ

Portál otvorených dát EÚ (<http://data.europa.eu/euodp/sk>) poskytuje prístup k súborom dát z EÚ. Dáta možno stiahnuť a opätovne použiť bezplatne na komerčné aj nekomerčné účely.



Úrad pre vydávanie publikácií  
Európskej únie